毛主席語錄

帝國主義制度內部的矛盾重重，無法克服，使帝國主義者陷入了極大的苦悶中。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千六百五十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
承印：香港有利印務有限公司

大公報

香港政府財政司昨作出決定
港幣隨英鎊暫採浮動匯率
夏鼎基說港幣前途引人關注將「取決於三項因素」
本港銀行照常營業除英鎊外不掛其他外幣牌價

【本報訊】港幣兌外幣的比率已被宣佈「暫時浮動」。這是香港當局在英國政府昨日宣佈「暫時容許英鎊價格在外匯市場自由浮動」後所作出的決定。這意味着：除了港幣與英鎊之間的匯率仍然維持不變外，港幣兌其他貨幣的匯率，將不予固定。

財政司夏鼎基昨晚表示作出港幣匯率浮動的決定是「由於香港與英鎊所存在的聯系」所致。目前，英鎊外匯價格將以市場的供求情形而變動，因而，港幣匯率的浮動，也將同樣根據市場的供求情形而起變化。

不過，由於英國政府及歐洲共同市場各國均宣佈停開外匯市場，故在下星期二外匯市場重開時，才能進一步知道浮動後的英鎊及港幣的價格是多少。

夏鼎基還宣佈，本港各銀行將於今日及下星期一照常營業。不過，當局已經勸告各銀行，除公佈港幣兌英鎊的固定匯率外，不應再公佈其他外幣的固定匯率。

夏鼎基表示，英國政府的這行動現已引起一種全新的情況，香港當局對這一情況在下週如何發展將予以「縝密注視和評估」。

目前，最引人關注的是港幣的前途問題。據夏鼎基表示，將來考慮港元的前途將取決於三個因素，即：「保護香港的貿易地位、香港在外的財政利益及本港成本與物價的因素」。鑑於港幣與英鎊的聯系，在一九六七年底時，港幣也曾跟隨英鎊貶值，所以如一旦英鎊出現新的更大危機時，港幣是否也連帶受影響，就不能不引起居民的注目了。

英鎊匯率浮動的消息於昨日下午四時半傳到香港後，本港金融市場有了強烈的反應。九九金前日收市價每兩爲四〇九點一二五元，昨日收市價爲四一六點七五，漲了七元六角多。飾金昨日下午遲停留在前日收市價每兩四二〇元的水平，但當消息傳到後，馬上改牌，漲至四三〇元收市。股票市場在尾市時，剛好消息到達，即引致股價上揚，遠東指數上升了三七點一三，而收市遲半小時的九龍證券交易所，則股價全面上升，升幅很大。九龍證券交易所原定今日繼續營業的，昨晚也宣佈因英鎊匯率浮動關係而停止交易，休息一天。

一般估計，由於無外匯牌價，香港廠家將無法向外報價，暫時也不敢接訂單，在外匯市場於週二重開之前，大規模的貿易活動可能要暫時停止。工商業活動也會陷於停頓或半停頓狀態。

一位金融界人士昨晚在接受本報記者訪問時表示，對於英鎊的浮動，他個人並不感到奇怪。因爲近五個月來，英國的國際收支情況並不好，國內工業生產也減弱，物價上漲，工人罷工，而英鎊本身也處在越來越大的拋售壓力下，所以宣佈匯率浮動是並不爲奇的。

他又說，英國提高銀行的貼現率，進一步暴露了弱點。所以，提高貼現率完全收不到效果，反而要在廿四小時之後再宣佈英鎊浮動。

對於英鎊浮動後的走勢如何，一般人都相信只會向下沉，而不會向上浮，不過，也有人認爲，在英鎊浮動後，英國和歐洲共同市場各國仍會繼續出面干涉，使英鎊不致大跌。

至於影響問題，仍要進一步觀察才能清楚，但一般相信不外兩種可能，一種是引起西方世界的又一次金融風潮；另一種可能是只局限於地區性的金融風暴，日後情況發展如何，也同樣引人關注。

（另有本港有關金融股市波動情形新聞，見經濟版）

連日大量資金外逃　被迫採取措施
英宣佈英鎊暫改浮動率
美元猛跌　黃金上漲　西歐外匯市場紊亂
英財政大臣承認西方貨幣制度動搖共同市場受波及

【美聯社倫敦二十三日電】英國政府今天突然允許英鎊匯率浮動。這一舉動旨在緩和迫使英鎊提早貶值的壓力。

財政部說，這項決定是「臨時措施」。它說，倫敦的外匯市場將從星期五起封閉到下星期二。

從有些方面來看，英國的行動使人記起美國總統尼克松去年八月份的行動，當時美元和其他貨幣允許根據供求情況浮動，代替前此限定在一個很小的幅度內波動。這項行動曾經減輕美元受到的壓力。不過它並不能解決當時美元的問題。它並未阻止去年十二月在華盛頓實行的貨幣調整，那次調整使全世界的美元匯率降低。

同樣的，英國將英鎊浮動的決定可能提供暫時的喘息。假如浮動匯率繼續下跌，貶值可能成爲不可避免。但是，假如浮動率回漲，那就可以避免貶值。

星期五的行動能否解決問題，抑或只是拖延時間，這個問題唯有讓時間來作答。

然而，浮動的馬上後果，將使英格蘭銀行不需要拋出國家儲備把英鎊支持在一定的匯率上。

【美聯社倫敦二十二日電】英國財政部大臣巴伯今天說，大量資金逃出倫敦，迫使英國將英鎊浮動。這項行動已使世界貨幣制度爲之動搖。

巴伯當時在下院報告說，假如資金繼續出現短期調動，各方面壓力必使英國儲備大大減少。

巴伯說，英國政府的決定性行動，將避免英國大量向外舉債。

不過英國的行動，已將一項危機的因素注入國內事務中，同時，又注入同它的擴大的共同市場中未來伙伴之間的關係中。英國準備明年一月一日成爲共同市場的完全成員國。

姬鵬飛同盧旺達代表團會談

外交部長姬鵬飛、副部長何英同盧旺達國際合作部長奧吉斯坦·穆尼亞內扎和由他率領的盧旺達共和國代表團六月二十二日舉行會談。（新華社傳真圖片）

歐洲外匯市場關閉
倫敦商品物價上漲
可可銅白銀等國際牌價均掛高

【法新社倫敦二十三日電】隨着英鎊將獲准在外匯市場浮動的消息傳出之後，今天商品市場開市後，市道十分緊張。倫敦市人士認爲，英鎊的浮動等於初期的貶值。

當英鎊浮動的消息公佈後，黃金今天跳漲到每安士六十三美元（買價）到六十四美元（賣價）。而昨天黃金在收市時的價格是六十一點八五美元。

可可在開市時比昨天價格高三至三點五英鎊。但是開市前成交則比昨天價格高六英鎊。咖啡經紀初步表示，他們預測市價將漲四至六英鎊。

五金方面，黃銅三個月銅線期貨，成交四百二十八英鎊，比昨晚漲六英鎊，白銀昨天早已報漲。今天牌價又掛

各金融中心對英措施均感意外
法將加強外匯管制
西德暫不採措施　西歐十國將開會

【法新社倫敦二十三日電】任由英鎊浮動實際上相當於「半進面式」的貶值。英國的這一舉動使倫敦和其他金融中心都感到意外。

歐洲共同市場六國的政府在英國財政部發表公報前幾分鐘才接到關於這項決定的通知。

【法新社巴黎二十三日電】法國財政部長德斯坦今天說，法國有可能加強外匯管制，以避免在英國採取英鎊浮動的行動後更多游資湧入法國。

德斯坦今天同法國總統蓬皮杜商談了一小時後對記者說，今天黎明時份，法國政府已獲得關於英國這一行動的通知。他說，「要估計英國這次決定引起的衝擊，現在仍嫌過早。」

法國總統蓬皮杜今天召見法國財政部長德斯坦到愛麗榭宮，討論英國將英鎊浮動的決定。

【路透社波恩二十三日電】西德經濟財政部長席勒今天在這裏說，它的政府將不因英鎊浮動採取貨幣管制措施。

席勒歡迎英國對貨幣局勢的改變作迅速反應。他說各外匯市場停市是西歐國家團結一致的標誌，它將使市場獲得「喘息時間」。

席勒說，共同市場各國部長星期一在盧森堡開會，加上四個即將加入市場的新成員國家——英國、丹麥、愛爾蘭和挪威，它們將提供良好機會，統籌今後的聯合行動。

【美聯社瑞士蘇黎世二十三日電】瑞士國家銀行今天宣佈，瑞士銀行暫時任由美元浮動，就是說，當美元跌到低干涉點時，也不予以支持。

高了。

【美聯社倫敦二十三日電】英國政府今天讓英鎊浮動。這項行動已迫使歐洲貨幣市場停市。

歐陸外匯市場開市交投混亂。

在西德、法國和瑞士，美元跌到了官方底價以下，因此，各國中央銀行被迫插手以保持匯率。

在法蘭克福，美元受到的壓力特別重。估計西德中央銀行在頭九十分鐘內，已購進五億到十億美元。比利時以及荷蘭的中央銀行也插手支持美元。由於混亂越來越厲害，歐洲貨幣市場停止交投，並停市一天。

法國銀行說，所有歐洲共同市場國家以及四個即將加入的國家，它們的外匯市場星期五均停市。

這些國家包括法、西德、意大利、比利時、荷蘭、盧森堡等成員國，以及英國、丹麥、挪威和愛爾蘭即將加入的新成員國。

東京對英鎊浮動表示驚訝
日圓遭受升值壓力
東京美元一度跌至一對三〇二日圓以下
日再降利率避免外貿盈餘過多造成日圓再升值

【路透社東京二十三日電】對於英國宣佈任由英鎊浮動，日本官員人士今天表示驚訝。他們說，東京外匯市場明天（二十四日）開市時，將會受到嚴重的影響。

若干銀行界人士認爲，這一步驟可能是爲英鎊貶值作準備，而且對於日圓升值很可能增加壓力。

【法新社東京二十三日電】今天，東京外匯市場的美元價格，一度跌到低至三百零二日圓以下，這個紀錄是四月十一日以來的第一次。

美元的價格今天掛在三零一點九八日圓至三零二點二五日圓之間後，在收市時的價格爲三零二點二五日圓，比昨日下跌了零點零三日圓。

【路透社東京二十三日電】日本今天把銀行利率降至戰後的最低水平。

政府官員說，鑒於英國決定任由英鎊浮動（浮動是在日本銀行利率從四點七五厘降至四點二五厘之後不久宣布的），可能增加國際上要求日圓再升值的壓力，日本現時降低銀行利率，在時間上說是特別有利的。

日本因爲不斷出現大量貿易盈餘，已受到美國和西歐越來越多的批評。

政府官員說，由於銀行利率的降低以及政府的加速日本經濟恢復的其他措施，貿易盈餘今後將減少。但是他們又警告說，不能預期這次降低利率即可促使短期美元資金大量流出日本。在去年國際貨幣危機發生期間，就是由於美元突然的湧入，才最後迫使日圓升值百分之一六點八八的。

官員又說，爲了這個原因，日本在下月選出新首相之後，將採取斷然步驟，在更短期的基礎上擴大進口和抑制出口。他們說，這將包括對某些物品增大進口額，對其他物品的進口加強自由化，並有秩序地出口。

日本銀行行長佐佐木正說，降低國家銀行貼現率將導至長期利率的減低，有利於外國在日本的日圓債券的發行，並促進日本人民對外國證券投資。

星馬關閉外匯市場至另行通告爲止
並宣稱星馬幣將不受影響

【法新社新加坡二十三日電】由於英國政府決定將英鎊浮動及關閉倫敦外匯市場，新加坡及馬來西亞的外匯市場將關閉至另行通告爲止。

新加坡及馬來西亞政府宣佈，由於它們的貨幣是以黃金爲基礎，因此，新加坡幣及馬來西亞幣的價格將不會受到影響。

雖然新加坡的外匯市場關閉，但新加坡各銀行將繼續爲旅客提供正常的外匯方便。

【美聯社新加坡二十三日電】經紀說，今天當地市場的錫價急劇上漲。錫價每擔（一三三點三磅）今天漲了五點五新加坡元（折約一點九零美元），漲至六百三十二新加坡元（折約二百二十美元）。

美國政府沒有話說

【路透社華盛頓二十三日電】今早英國決定將英鎊浮動的消息公佈時，美國財政部發言人並未立即對此事發表評論。

姬鵬飛宴盧旺達代表團
重申中國始終不渝地站在非洲人民一邊
盧旺達部長讚中國對第三世界合作政策

【據新華社北京一九七二年六月二十二日電】外交部長姬鵬飛今天晚上在人民大會堂舉行宴會，熱烈歡迎盧旺達國際合作部長奧吉斯坦·穆尼亞內扎率領的盧旺達共和國代表團。

宴會廳裏洋溢着中國和盧旺達兩國人民團結友好的熱烈氣氛。姬鵬飛部長和穆尼亞內扎部長先後在宴會上講話。

姬鵬飛部長在講話中代表中國政府和中國人民向穆尼亞內扎部長和盧旺達貴賓們表示熱烈的歡迎。

姬鵬飛部長指出，「當前非洲形勢很好，非洲人民反對帝國主義和新老殖民主義、反對種族歧視、爭取和維護民族獨立的鬥爭有了新的發展。莫三鼻給、安哥拉、幾內亞（比紹）的人民堅持遊擊的武裝鬥爭；津巴布韋、阿扎尼亞和納米比亞人民反對白人種族主義者殖民統治的群衆運動此起彼伏，已獨立的非洲國家相繼粉碎外來顛覆和侵略的陰謀，勝利地捍衛了民族獨立和國家主權。」「團結勝利閉幕的非洲統一組織第九屆國家和政府首腦會議，通過了一系列加強團結、反帝反殖的重要決議，體現了非洲人民爭取和維護非洲獨立和自由的堅強意志。中國政府和人民熱烈祝賀第九屆非洲首腦會議的卓越成就。在非洲人民的反帝反殖鬥爭中，中國人民始終不渝地站在非洲人民一邊。」

穆尼亞內扎部長在講話中首先轉達了盧旺達人民對中國人民的問候。

他說，「盧旺達政府和人民還十分感興趣地注視着中華人民共和國對其他第三世界國家所執行的國際合作政策。這種合作將使這些國家能夠發展自己的社會經濟基礎，以保證造福於人民群衆。」

他說，「盧旺達共和國對於已經同中華人民共和國建立起來的合作關係感到高興。我們兩國政府在今年五月十三日簽訂的第一個經濟技術合作協定將使盧旺達能夠開始執行國家社會經濟發展計劃中的某些優先項目。」

他們講話以後，樂隊分別奏盧旺達國歌和中國國歌。

各國駐中國使節應邀出席了宴會。

安理會就劫機事件決議
要求各國採取措施防止
並促加強國際合作最大限度確保國際民航安全

【新華社聯合國一九七二年六月二十日電】聯合國安全理事會本月份主席、南斯拉夫代表拉扎爾·莫伊索夫六月二十日下午在聯合國總部宣佈，安理會的理事國於一九七二年六月二十日就飛機劫持事件通過了一項決議。

這項決議說：「安全理事會理事國對由於劫持飛機和其他非法干擾國際民航的行動而造成對乘客和機務人員生命的威脅感到嚴重關切。」

決議說：「安理會要求各國在它們的管轄範圍內採取一切適當的措施來阻止和防止這種行動，並且對那些採取這種行動的人採取有效的措施。」

決議最後說：「安理會要求各國根據憲章規定的義務，在這方面擴大和加強國際合作，共同作出努力和採取措施，以便最大限度地確保國際民航的安全和可靠性。」

這一決議是由安理會各理事國成員在過去幾天中經過磋商後作出的。

本報特稿

英鎊改浮動滙率的原因

文經

西方金融危機的繼續發展

西方世界貨幣金融危機的風暴，一個未完，一個又起。今年五月以來西方世界爆發的搶購黃金風潮尚未過去，西方世界近日又爆發了拋售英鎊的風潮，在西方世界引起了巨大的金融混亂。

前些時西方金融市場出現的黃金搶購潮，黃金價格猛漲到每盎司六十五美元以上，高出官價每盎司三十八美元的百分之七十一，是以美元危機爲中心的西方世界貨幣金融危機繼續發展的一種表現。

從上週開始，西方金融市場上，英鎊匯價又跌，接着更出現了英鎊大拋風，以致西歐「共同市場」國家的中央銀行，不得不插手金融市場，購進大量英鎊，藉以阻止英鎊更大的跌風。儘管這樣，由於英鎊受到了越來越大的壓力，人們擔心英鎊隨時可能再貶值，拋售英鎊的風潮，在英格蘭銀行在本月二十二日宣佈提高貼現率（由五厘提高到六厘）之後，不但沒有減弱，而且更加猛烈。保守黨政府終於在英鎊所受壓力越來越大的情況下，不得不在本月二十三日宣佈英鎊採用浮動匯率（任由英鎊同美元的兌換比價，在外匯市場上自由浮動），並宣佈關閉英國的外匯市場，至下星期二（本月二十七日）才再開。

美投機者是最大拋售者之一

當前西方世界這場貨幣金融危機風暴，雖然發生在英鎊身上，實質上是以美元危機爲中心的西方世界貨幣金融危機進一步發展的又一種表現。這場英鎊危機風暴，實際上是受美元危機之累。去年十二月美元貶值，英鎊對美元變相升值，表面上似乎抬高了英鎊的身價，實際上給英鎊造成了更大的困難，使英國的生命線——出口貿易遭受新的打擊。根據報道，過去數天，在西方金融市場拋售英鎊的風潮中，美國投機者是最大的拋售者之一。

觸發這場英鎊拋風的直接因素，是英國工黨的財政發言人希利，向保守黨政府的財政經濟政策開砲，指責保守黨政府如果不改變它現行的財政經濟政策，英鎊免不了要再來一次貶值，而且可能就在未來一兩個月內貶值。

儘管這樣，希利的一句話引起了一場如此猛烈的英鎊拋風，英鎊匯價劇跌，基本原因還是由於英鎊地位虛弱，經受不起風吹草動。

出口貿易最近又告下降

一個很主要原因是，過去長期逆差的英國進出口貿易，經過去年暫時的和短時間的順差之後，近月來又恢復舊觀，出現逆差。英國今年五月份的貿易赤字達四千三百萬英鎊，今年頭五個月平均每月入超四千二百萬英鎊。儘管目前英國每月仍有爲數頗大的無形收入（對外貿易中保險、運輸等的收入），卻因連月出現貿易赤字，英國在國際收支方面的盈餘已經下降，由去年本年盈餘二億四千萬英鎊以上，跌到今年首季的盈餘額只有三千萬英鎊。這種趨勢發展下去，英國的國際收支不難由盈轉虧。這麼一來，去年以來暫時增加的英國的黃金和外匯儲備，就可能由增變減。這是英鎊地位虛弱的因素之一，也是人們對英鎊缺乏信心的原因之一。

並不是英國一國問題

由於英國的黃金外匯儲備暫時有所增加，英國這方面的儲備，連「特別提款權」（即「紙黃金」）的數額在內，在今年五月底共有二十七億餘英鎊，比諸一九七〇年年底的儲備額多一倍以上。但是，目前的數額是不穩定的，隨時下降吧。

英鎊危機再現，並不是英國一國問題，例如，它和西歐共同市場國家現存着密切關係。[illegible]

南洋　明天
十二時半特別場獻映
持有六月十八日票尾可入場觀映
彩色大型音樂紀錄片
鋼琴伴唱　紅燈記
鋼琴協奏曲　黃河
革命交響音樂　沙家浜

東元首訪阿受歡迎

進行國事訪問　專機抵地拉那

當天拜會了列希主席和謝胡主席

訪羅時與羅領導人進行了富有成效的會談

列希主席、謝胡主席和西哈努克親王同乘一輛汽車由機場前往賓館，沿途受到地拉那數萬名勞動羣衆的夾道歡迎。歡迎羣衆充分體現出阿爾巴尼亞人民對柬埔寨人民的抗美救國鬥爭的堅決支持，充分體現出阿柬兩國人民的戰鬥友誼和團結。

【據新華社地拉那一九七二年六月二十二日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王六月二十二日下午拜會了阿爾巴尼亞人民共和國人民議會主席團主席哈奇·列希。

拜會時在座的有：柬埔寨民族統一陣線、王國民族團結政府國內特使英·薩利，柬埔寨民族統一陣線中央政治局委員、王國民族團結政府外交大臣沙林·錢，柬埔寨民族統一陣線中央政治局委員、柬埔寨駐阿爾巴尼亞大使…森巴，柬埔寨民族統一陣線中央政治局候補委員、王國民族團結政府…解放力量協調大臣…，國家元首辦公廳主任…，親王和柬埔寨王國駐阿爾巴尼亞大使館一等秘書…甘蒂。

同時下午，西哈努克親王還拜會了阿爾巴尼亞人民共和國部長會議主席穆罕默德·謝胡。

拜會是在親切友好的氣氛中進行的。

【據新華社布加勒斯特一九七二年六月二十一日電】羅馬尼亞首都布加勒斯特一萬多人六月二十一日舉行「羅馬尼亞人民熱烈歡迎柬埔寨人民鬥爭大會」，熱烈歡迎柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人莫尼克公主。

羅馬尼亞社會主義共和國國務委員會主席、社會主義團結陣線全國委員會主席、羅馬尼亞共產黨總書記尼古拉·齊奧塞斯庫……

東元首訪問阿爾巴尼亞

清理古代文化遺址發掘墓葬　滇發現珍貴文物

元謀縣掘獲新石器時代石斧及農作物屋址等

江川古墓大批青銅器反映漢代雲南冶鑄水平

【中國新聞社昆明一九七二年六月二十二日電】無產階級文化大革命以來，雲南省清理和發掘了一批古代文化遺址與墓葬，發現了許多珍貴的歷史文物。

一九七一年底，在元謀縣大墩子發現了新石器時代文化遺址。遺址面積約三千多平方米，文化堆積層厚約二點七米。今年三、四月間，在遺址上發掘了二百多平方米，出土文物就有二百五十餘件。其中以生產工具爲最多，有石斧、石刀、石錛、骨錐、石箭鏃、陶紡輪等，一般都經過精細研磨。尤其值得重視的是，在遺址中發現了大批農作物和房屋遺跡（柱洞、牆基、草拌泥等），說明當時人類已經定居下來，從事農業、畜牧業生產。

一九六六年底和一九七二年初，雲南省文物和考古工作者又先後兩次對江川縣李家山古墓葬進行了發掘，清理出一批漢代文化遺物。這批古墓，分佈於李家山山頂，均爲豎穴土坑墓。其中較大的，墓室長五米，寬三米，墓內有木質的棺與槨，隨葬品數量、種類繁多。已發掘的二十五座墓中清理出用銅、鐵、金、玉、瑪瑙等製成的各種器物七百餘件，其中以青銅器爲最多，生產工具有鋤、斧、鑿、錐、針、紡輪等，生活用具有枕、壺、勺、鏡、貯貝器等，兵器和儀仗用器有矛、戈、劍、鉞、弩機、狼牙棒等，樂器有銅鼓與葫蘆笙。之外，還有銅飾牌，如銅牛、銅魚、銅人等等。這些青銅器，反映了漢代雲南高度發展的青銅冶鑄水平。其形式與紋飾既與中原地區有密切聯繫，又具有許多獨創風格。有一件牛虎形銅案，長七十八厘米，高四十三厘米，牛的四脚作案足，牛的背部凹狀作案面，爲使案身平衡，在牛的尾部鑄有一虎；爲使案足平穩，在牛的腹下一橫鑄站立的牛。整個案造型十分生動，製作也很精美，顯示了我國古代勞動人民的精湛技藝和豐富的想像力。在出土的貯貝器蓋上，均鑄了牛、鹿、虎等動物形狀，這些動物姿態各異，造型逼真。銅葫蘆笙的製作，也十分精巧，有五孔、七孔之分，反映了當時文化藝術的發展水平。

江川縣李家山古墓葬出土的歷史文物，深刻地揭露了漢代滇池地區奴隸主階級的剝削和壓迫。反動統治階級不僅生前驅使勞動人民爲他們從事繁苦的勞動，對勞動人民進行敲骨吸髓的剝削，以供他們窮奢極欲揮霍無度的寄生生活，在他們死後，還將勞動人民創造的大量財物帶進墓內。在一座墓中，僅死者身側就有各種肥劍、兵器、儀仗用器、盔甲等隨葬品一百多件。

至於死者身上穿戴的裝飾，更是數以萬計，特別是在隨葬品中發現有一件用近萬顆不同形狀、不同顏色，經過人工精心研磨鑽孔的軟玉、瑪瑙、綠松石珠子連綴成的長方形覆蓋物。在當時要製成這樣一件隨葬品，不知耗費了多少勞動人民的血汗。這是反動統治階級對勞動人民進行殘酷的政治壓迫和經濟剝削的罪證。

江川縣李家山古墓葬發掘出漢代的五銖錢、銅鏡、銅弩機、銅鏃等，這些文物說明：早在兩千多年前，雲南與祖國內地在經濟、政治和文化等方面就有密切關係；滇池地區的勞動人民與全國各族人民共同創造了祖國悠久的歷史和燦爛的文化。此外，還在大關縣岔家溝、劍川縣沙溪、易門縣王家營等發現了許多珍貴文物。

石油出口國家組織　週一集商參股問題

外電估計各政府可能採突然行動

阿聯盟致電聯合國　譴責以軍侵黎巴嫩

總理今天到京訪問的　斯里蘭卡共和國

反對日美「安全條約」　日十餘萬人昨示威

全國學生實行罷課並參加遊行

美國前鋒出現寒流

李先念副總理會見阿爾巴尼亞友人

第二「利馬宣言」誕生

在安第斯條約國外長會議通過

阿爾及利亞首次分配土地　布邁丁親自主持儀式

波茲南國際博覽會閉幕　三十多萬人參觀中國館

美日同採蘇聯石油　日商宣稱蘇已同意

下次日蘇聯會商富公司將參加

西方金融會不會「連環扔樓」

美國記者北越訪問記

在河內訪問阮黨平博士

瑞典代辦的一席話

和北越上校一起警報

台中地區又鬧水災

龐曉

彰化醫院附近水深盈丈

近日以來，香港正遭受特別災，山洪暴發，山泥傾瀉，演出壓斃人死的慘門。在美蔣統治下的台灣，也因一場暴雨，演成農田流失，稻禾淹沒，房屋倒塌，堤防壞毀，橋樑崩陷，死人多多。尤其是台灣中部地區災情嚴重。

據台灣報紙載稱，六月十二日，台灣中部地區一場暴雨後，出現了如同一九五九年的「八七水災」的慘狀，人們稱這一次是「六一二水災」。這一天，台中地區落了九小時的雨，雨量即達四八〇公厘，最大點度每小時為一三八公厘，與「八七水災」的最大點度每小時一七六公厘，已很接近。許多河川的水位，都超過了警戒線，烏溪水位超過警戒線一點三三公尺，大甲溪、濁水溪、高屏溪等，都超過或到達警戒水位，情況非常危急。

台中三分之二商戶被淹

台中市有三分之二以上的商店和住戶，都被水淹，市內較高的一條馬路，二十幾年以來也沒有被淹的，這次也受其害。據說，這次平地的水比「八七水災」還高六十公分，即一尺八寸。實具體物都被泡在水裏，汽車在睡中「死火」，馬路一片汪洋，路面成了陷阱。

據台灣省「社會處」十四日的不完全統計，連次雨災，全省死亡十八人，失蹤十四人，受傷的無法統計，流離失所的達數千人。以台中一縣而論，嗷嗷待哺的災民即有一千六百多，房屋倒塌在千間以上，農田的損失，至今仍無確實數字，但台中縣的一個小村——「光明村」，就有兩百多公頃待收的水稻，全被水淹；雲林縣轄的六千多公頃瓜田，全部積水，西瓜都腐爛了。北港溪畔洪水暴漲，流失的西瓜難以計算，台中縣龍井鄉蘆竹湳，被洪水沖埋達三百數十甲，損失慘重。

彰化地區災情也嚴重，彰化市內大街小巷，都是水汪汪，陸上可以行舟。「彰化醫院」附近積水盈丈，地勢較高的地區，也積水沒膝。據報導，多處橋被毀，行人與車輛不能來往。

台灣橫貫第一個橋敗，路落一公尺。據蔣幫「公路局」方面說：烏溪橋是採連續梁的方式架設的，一個橋墩下沉，就會使九十公尺橋面下彎，車輛無法通行。這座橋的南岸第二個橋墩，也下沉了，北岸的引道也被洪水沖毀。台灣公衆指出，這座橋樑，建造之初，引道工程就有偷工減料嫌疑，一有大雨或颱風，「年年橋斷」，這次一場暴雨，橋墩又斷了，以致台中市內外的交通，成為癱瘓狀態。上游快綫的橋台與大梁也斷了，不能通車。

東西橫貫公路，到處有坍方，損壞也嚴重，交通斷絕。

台灣公衆一片斥罵之聲

連年以來，蔣幫吸引不少外資，在台山佔地設廠。「台灣日報」說，蔣幫「不管水流安危，只管濫選人情」，讓洋人辦工業，「於是擺得洪水走投無路，只好毀橋斷路，闖入人家」；所以，今年的鬧災，固然也是「天災」，其實仍是「人禍」。

南北縱貫公路的遭警段，被水淹沒，路基場毀五十多公尺。南北公路交通，因此中斷。

嘉義、新竹、高雄、新營等地區，也都受有災情。家家進水，人人叫苦，怨聲載道。蔣幫卻聲說是排水道問題，說是城鄉各處垃圾與砂土淤積，造成排水不良，以致洪水無法宣洩，泛濫成災。

蔣幫官府還說災害不大

台灣公衆說，官府年年都說是排水系統有問題，年年都說明年可搞好，但「年復一年的，對此一嚴重問題，總是不能作有效的改善」。人們更擔心地說：「目前才是雨季的開始，但已使大家吃到這種苦頭，將來颱風挾帶大雨來臨時，必將更不堪設想。」

情況如此，蔣幫「雲林縣」還說「災害不大」。六月十七日，台中一家報紙憤然說：「台灣總共只有二十個縣市，而『六一二』這場災難就籠罩了五個縣市，也就是全省四分之一的地區遭受到頗為嚴重的災害，這件事還可以輕視嗎？」報紙又說，「雲林縣」的話是「粉飾太平」，矇騙民衆。

台北一條街

台北擴修一條兩條馬路，製造「現代化城市」的假象。但偷工減料，經不起一場風雨。這是五月十四日台北報紙的漫畫。

外資續佔農地作爲廠址　台灣稻田將再縮減

台北報紙說農村未受工業之利反而受害

蔣幫農業當局宣布，從今年七月開始，逐年削減台灣稻作種植面積。據稱，目前台灣稻作種植面積有七十八萬三千八百四十四公頃，至一九七六年，將減少一萬公頃。被減的地區，是在台灣北部地區。

北部台灣稻作緊縮之際，蔣幫進一步減少稻作面積，反映了兩個情況：一是加緊爲外資提供廠地，一是日益嚴重的台灣農業衰敗景象。

近年，蔣幫為了編造台灣工業「繁榮」、經濟「發展」的假象，大量吸入外資，在台設廠。目前台灣各縣市都有不少土地被蔣幫「徵收」，轉爲「工業區」，提供給美日資本設廠之用。在台灣北部地區，外資工廠多集中在台北附近及桃園等地。自一九六七年算今，以台北市郊而論，就有六百多公頃農田被劃作「工業用地」；南港已成「工業區」的形態，內湖已被列入「特定區」，同時並向木柵、景美等區擴張。

由於美日資本對台灣北部地區土地需索日增，早在三年前，蔣幫就陸續計劃把一部分稻田改爲工業用地。那時，蔣幫已極力鼓吹所謂「工業化的農業和所謂「工業判斷」的輿論。今年初，蔣幫又發調重彈，宣布所謂「創造優良的投資環境」，「開闢工業社會環境」的幌子下，蔣幫又實行減少台灣稻作種植面積，「營滿」外資對台灣進行經濟擴張的需求。

蔣幫在宣佈減少稻作種植面積的同時，揚言「集中力量」、「提高」台灣中南部稻作的單位面積產量，說什麼一九七〇年只有二百四十六萬噸，二十五年來不僅未見增產，反而減少一半以上。去年台灣稻穀並非不能夠增產，問題是，在美日經濟的統治下，出口的蔣幫，台灣在一九四五年目前，本末倒置，把稻穀生產置於次要地位，而把稻穀生產置於美日的需要之下，完全是虛假的。

蔣幫減少稻穀種植的「蔣增產」三百萬噸是空話。早在一九七〇年，台灣全省稻穀產量只有二百二十九萬九千七百八十二噸，比「計劃目標」減少二十七萬噸，即減少一成多；與一九七〇年比較，又減產十六萬噸。這些統計數字，說明了蔣幫的所謂糧食「增產」，只不過是空話。

另一方面，蔣幫宣佈將自今年七月一日起實施的所謂「第二期四年農業發展研究計劃」，將以「園藝畜牧爲主」，把水果、蔬菜、畜牧的選種、育種、植物病理、動物生理，列為「主要研究項目」，擴張這是「爲適應台灣經濟結構之轉變」。蔣幫加強對於外銷美日的園藝、香蕉的「發展研究」，而把稻穀生產置於次要地位，本末倒置，這也說明了蔣幫所謂提高稻穀單位面積產量，說是「糧政上的新轉變」，是「分別就有利條件發展農工業」，這種非爲掩飾台灣的衰敗。

由於稻穀耕地面積減少，台灣糧食將更顯不足。最近兩三年，台灣每年需要進口二百多萬噸玉米、小麥、大麥，藉以補充糧食；台灣報紙估計今年進口數量將再增加。

目前，蔣幫正醞釀放寬糧食價格管制，換言之，也就是縱容官僚、地主、糧商任意抬高糧食售價，加強對廣大人民進行剝削。

蔣幫削減稻穀種植面積的措施，現已引起台灣公衆的憂慮。台北「聯合報」說，「自前（台灣）的農村經濟，被（外資）發展工業的熱潮所取代，農村不但未受工業發展之利，反而受害不淺」。報紙的評論又說，蔣幫自借重外資搞「工業化」，「一旦國際市場發生意外變化，「台灣」工業界就無迴旋之餘地，其後果將相當嚴重」。（龍成方）

美兵在台灣販毒並種植大蔴

台中清泉崗是美國侵台空軍基地，也是各種毒品運入台灣的窩口岸。

愈來愈多的美兵，從越南、日本、泰國、南朝鮮等地攜帶毒品到台灣販賣，甚至帶大蔴種籽在台灣種植。最近，台中一個美兵的家中，室內有大批吸毒器具，園地種大批大蔴，都被搜出。

據台北報紙六月十四日載稱，台灣有關方面六月十二日在台中衛道路美兵库克和勒斯兩家中的園地，搜獲大蔴樹多株，在室內搜出種籽半斤多，捲煙紙十三盒，各種吸毒器具多具。這兩人都是駐清泉崗的美國空軍下士，都有吸毒的嗜好。

據兩人供認，這批大蔴是他們今年一月從越南來到台灣後種植的。另有大蔴多株已被吃掉了。種籽是準備繼續在台灣種植之用。

同一天，六月十二日的晚上，台中市街頭又發現另一美兵，攜帶海洛英，正在兜售。這名二十一歲的美國空軍上等兵所那，平日住在清泉崗美國空軍基地。

今年五月十一日，在台中市也曾發現販賣大蔴案，搜出的大蔴價值新台幣八十萬元以上，合港幣十餘萬元。販毒的史行白，也是清泉崗美空軍的下士。

據蔣幫「中央日報」五月十三日載稱，大蔴充斥台中市場。這些毒品，都是美軍人員從越南帶到台灣。報紙又說：有關人員到史行白寓內搜查時，史行白把大批毒品及毒具帶入廁所，投於糞桶，一部分已被沖掉。在現場搜獲的有大蔴一點〇二公斤，大小膠袋的一百個，捲煙紙二十五盒，吸毒器具多具，大蔴種籽一大包。估計這批毒品價值新台幣八十萬元以上。

據史行白供稱，這些毒品和毒具，是他從越南乘「公務之便」，攜帶到台灣銷售。大蔴等售每支美鈔一元，貨缺時賣到二美元。

按，去年一年中，台灣已先後發生美兵販毒案多起。（長輝）

在台中美兵住宅查獲的大蔴

大蔴尚未長大，已有六呎又高；這是在美兵住宅園地發現種植的。

繼「政大」教授殺死親女後　準博士在美殺妻

丁聞

繼台灣「政治大學」外交系主任李兆敬殺死親女之後，台灣在美國的一個留學生又演出殺人慘劇。

台灣報紙載稱，正在美國加州大學進修工程博士學位的台灣桃園縣籍學生鍾肇滿，本月九日在洛杉磯的寓所，殺死妻子湯玉絹後，飛回台灣桃園縣自首。

湯玉絹也是台灣桃園人，幼年與鍾肇滿同校同學。兩人是在台灣訂婚，到美國後結婚的。她在美國一家航空公司做事，薪水比鍾的獎學金數目高。這一年來，她有了一個姓吳的男友，她嫌鍾身體矮小。兩人感情越來越壞，湯屢次要求離婚，終於釀成命案。

據說六月九日上午，湯玉絹拿起菜刀，要殺他。他用玻璃瓶還擊，把她打暈，搶過菜刀在她頸部猛砍，把她殺死，後來將屍體用床單包好，放進自用汽車的行李箱內，車到洛杉磯，隨即到機場乘飛機到東京，轉回台北。

死者湯玉絹在台灣的家人，認為鍾肇滿平時多疑善妒，脾氣暴躁。最近，他的岳母從台灣到美國去探望他們。為了銀錢的事，女婿與丈母娘鬧翻，大吵。湯玉絹要與鍾離婚。她的母親也刺激她，她堅決要求離婚。至於對與姓吳青年，湯玉絹是想介紹自己妹妹湯玉珠給他，與某並非湯玉絹的新歡。

但是，鍾肇滿在桃園自首時說，湯玉絹與吳某，有暗昧關係，證據確鑿。有一天湯女在外，不願回家，說要到某某女同事家裏住宿。後來打了兩次電話給鍾肇滿，總是在那位女同事的家來。但稍後，鍾打電話到那位女同事家，女同事卻說「湯玉絹沒有來過」。

他說：第二天，湯女一回家，他就嚴厲質問昨夜行蹤，湯女說：「去跟吳××過夜了！你要怎麼樣？」關於湯與吳的超友誼關係，鍾肇滿說，他擁有湯玉絹寫給吳某的信為證，鄰居們也知此事。

湯玉絹在台灣的姊妹們卻認為，鍾肇滿行兇殺人後逃回台灣，是因在台灣有人可以庇護他，他並且可以編造不利於死者的話，以掩蓋自己的殘殺罪行，減輕應得的刑罰。湯玉絹的姊妹認為鍾早有預謀，在美國時早已辦妥離婚手續，否則怎能於殺妻後，立即搭飛機返回台灣？

事實真相如何，當然有待進一步的調查。據說，鍾肇滿在美國，所得的獎學金每年爲三千餘美元，還兼做送報紙的工作。而湯玉絹則有月入五百美元的工作，湯玉絹因此十分驕傲，輕視鍾肇滿。

湯玉絹的姐夫梁書劍，在美國說：鍾肇滿的話是「一面之詞」，死無對證。台北「聯合報」六月十七日也說，「鍾肇滿在台灣的供詞，與美國警方發現者大有出入，且其打死經過，亦有可疑之處」。

六月十七日的「中國時報」說，「鍾肇滿一定是在生活與情緒的重重壓力之下，處於一種不穩定、無目標的狀態中，所以他的感情一經引爆，便突然的破裂，不能控制。」報紙又說：「在美求學的人們，許多人投閒置散，在不景氣中，找點零工就算好」，是「不愉快」的。他們「不滿」、「受到社會的壓力而不克承受」，因此就會導致使人難以想像的事。

七人足球賽開幕　港九今演十五場

分在嘉山花墟兩個球場舉行

【本報訊】華人足球聯會主辦的夏令杯七人足球淘汰賽，今天下午進行初賽，共有十五場分在港九兩地舉行。嘉山共演七場，花墟共演八場。門票各收二元。

參加此項淘汰賽的有廿三個單位共卅一隊，有些單位派出兩隊參加。今天的初賽，除了官涌聚友輪空外，其餘三十隊相繼分別出賽，每場比賽二十分鐘，十分鐘半場，如打成和局，則以獲得角球較多的一隊獲勝；如角球數亦相等，則加時十分鐘決勝。比賽沒有「越位」限制，有氣力，有速度傳遞較準及善於走「籃底」的才可爭取勝利。因為場大人少，角逐起來，另有一種佳趣。此種技術表演的好場合，對每一球員表現的好壞，很容易一目瞭然，嚴重考驗氣力遠度是不夠的。還須演出如何，是一個鍛煉的好機會。對新人勝負難料。

今天嘉山的七場比賽，頗多硬仗；花墟的八場，其中亦多工力悉敵之戰，誰勝誰負，還須到場者才知。

嘉山七場比賽

聖慈幼	對鴨青B	三時半
九果	對赤青甲	四時
警察甲	對怡和	四時半
友邦A	對東華	五時
東昇	對漢英	五時半
鴨青A	對卜公	六時
市政	對光藝藍	六時半

花墟八場比賽

官涌聚友（輪空）

大埔山	對斯連巴	三時半
渭濱B	對傑志	四時
愉園綠	對友邦B	四時半
愉園白	對警察乙	五時
首師B	對首師A	五時半
中健	對光華紅	六時
五一七	對渭濱A	六時半
赤青乙	對龍門	七時

男初乒賽昨日復賽

公民經過九局鏖戰力克華輝一　港大A南華A星島A均告晉級

今男初組初賽一場　南年D對培聖至

【本報訊】乒總主辦的本年度全港公開團體乒乓球賽，昨晚共有九場在該會會所舉行；因女初C與南海B淸雅，愉園B不戰而勝，實得八場上演。結果是：男初複賽四場，公民勝華輝㊀五比四；港大A勝蛋業A五比〇；南華A勝華雄C五比二；星島A勝南華C五比二。其他女初D中青勝港大B三比〇；愉園A勝大華三比〇；公民勝伊寄甲三比〇；男高A華昇勝華雄五比一。

四場男初組複賽，以公民對華輝一場最為緊張。經過九局鏖戰，公民最後由梁顯偉以二比〇戰勝了華輝㊀的趙志強，取得決定勝負的一分。這場比賽，公民派出梁顯偉、納國雄、何權上陣，華輝㊀出鄭金鏞、趙志強、陸照實應戰。公民技術平均，但個別球員演出患得患失，戰術運用失當，何權在對抗對方的善於近檯推擋的陸照實時，未能以拉上旋球應付，反而與對方門推擋，在優勢下應勝不勝，幾經辛苦，才在最後決戰時，由梁顯偉個人力作戰，終以二比一、二一比一、二一比二得勝。

星島A對南華C，以五比二得勝。

港大A對蛋業A一場，強弱分明。港大A以四勝了對方的一分，取得決定性的一分。

南華A與華雄C之戰，南華A的陳鑑鈴、齊明技高一籌，輕易地以五比二戰勝。

愉綠挫敗警察　市政壓倒傑志

夏令杯足球賽兩場戰果

分別爲五比二、四比一

【本報訊】夏令杯華人足球聯賽昨有兩場在花墟舉行，首場港字組愉園綠以五比二擊敗警察，次場聯字組市政以四比一壓倒傑志。觀眾逾七百五十名。

愉、警之戰，賽前人們多預料雙方會有劇爭，但一經接觸，強弱之局分明，愉園一直佔有較多攻勢，使警察難於應付。上半場，由劉應東攻門轉手，以一球領前。廿一分鐘，警察黃志佳入聲伍順麟。下半場，警察在力抗之下，漸告洩氣，愉園終以五比二取得勝利。下半場爲愉園射入球的是劉應東、王永生各入一球，余國傑兩球，爲警察射入球的是吳國傑、蘇潤湘。

市政與傑志之戰，賽前多看好傑志，但傑志昨天演出大失水準，攻力既弱，守亦多漏洞。上半場，市政已以兩球領前，由吳家平、何炳德射入。下半場，仍是市政得勢，胡寶明射入第三球。至此，傑志才由陳長強打破光蛋，一比三後，市政最後由曾展鵬射中一球，以「四個一比」完場。

足球隊下屆組班　多擬重用青年好手

星島留用大部舊人另物色新手　嘉山南華等均無例外

【本報訊】在各會足球隊組班聲中，星島負責人許競成說，該隊下屆仍將留用大部分舊人，只在個別位置上物色一二年青好手，準備與中較多精神來增強新人。目前已知的有鐵行、海韶、嘉山、南華亦以年青球員爲對象。

星島現已着手組班。由於今屆各隊的年青球員多數表現不俗，受到歡迎，各隊均紛紛邀請，該隊早於今屆季初已有此項計劃，預備組球隊與清一色是從報紙上招請的。從各應徵球員中，挑選一批較有前途的，經過嚴格的訓練，給予出場機會，不少球員的技術已有相當造詣。今後將繼續此種辦法，不重「名氣」，不拉「大牌」。

因此，星島下屆組班，許競成同樣不準備借助「大牌」球員。他說，下屆的星島仍以本屆人馬爲班底，即基本上留用全部舊人，其中包括目前盛傳「跳槽」他去的麥天富。此外，則擬物色一名門將和一名右翼。兩個位置的人選，都以新人爲對象，許競成認爲，目前……

小足球賽

今日賽程　昨天賽果

職業工友

珊瑚對聯勝　八時
柚頭⊜場（上午）
發架街場（上午）
萬昌對新風　八時
大光勝標記　三比二

油旺尖坊衆

麥花臣場（上午）
花花對快樂洋服　八時
圖南勝駕鋒　四比一
鐘架勝深石塘青二比〇

紡織染工友

長沙灣A（下午）

乒乓球賽

職工友

僑紅青甲對潮僑聯九時
塘口勝打鐵　五比三
抽焊⊖勝打銅⊖五比四

影聯友誼賽

會所　（下午）
南方⊖對風鳳　七時半

百貨工友

長城⊜對普慶　七時半
九福場　（下午）
新工對風雷⊖　十時半
風雷⊜勝新工⊖五比四
裕華勝青工　三比〇
電業勝交通　五比一
德華勝南商⊖　五比二

銀行界

愛東體育運動

印業工友

渣打勝浙興　五比三
文⊖勝印支甲　五比一
正午⊖勝新南甲五比〇
正午老兵勝文⊜五比四
信昌⊖勝印華　五比二

國華風隊

圖強勝新青　五比〇
風華勝職群　五比二
中友勝新華　五比〇
友兵勝大華B　五比〇

籃球邀請賽

車行工友

裕機勝火燄（東樓）
飛達勝音樂　三二比廿八

油旺尖坊衆

南華出發前　斟妥賽補會

【本報訊】南華足球隊昨天上午搭機前往日本將比賽數場。出發之前，該隊首腦與鈦補益會商，鈦力曾談妥了條件。鈦補益決定下屆效力南華。南華這次遠征，主要原因是補益加盟，主要原因甚胡國雄下山轉投補工，前鋒少了一名主將之故。

今天下午三時有一場男子初級組團體乒乓球賽初賽一場，在乒總會所舉行，由R組青年D對培聖至。

前晚的陳肇全、梁悅銘、梁福源有很不錯的演出。接戰後，以四比〇佔先，以後演出較為鬆懈，南華〇才搶回兩分。星島A終以五比二獲捷。

澳馬交羽毛球隊　四比五負於四海

【本報訊】澳門馬交體育會男子甲乙組羽毛球隊，昨晚在九龍印度會作訪港最後一場比賽，以四比五負於四海隊。由於客隊要趕返澳門，各場僅打比賽均採廿一分一局勝制。四海派出黃谷珍、鄒廣和、蘇智等上陣，遇強相當整齊。馬交隊先在劣勢下以四比三領先，在第八局雙打時，客隊本可取勝，但劉偉強、何輝樵在領先下連失數球，被四海的譚錫夫、余榮昌組後來居上。到了第九局，陳榮基、吳國雄組又以二比廿一負於黃谷珍、蘇智組。戰績列下：

組（澳）廿一比十五；陳成、黃谷珍組（港）勝劉偉強、何輝樵組（澳）廿一比十四；蔡華光、林孑仁組（港）負於陳榮基、吳國雄組十二比廿一；林錦、譚錫夫組（港）勝鄒廣和、林少華組（澳）廿一比十七；余榮昌、也富組（港）負於劉偉強、何輝樵組（澳）十三比廿一；蔡華光、林孑仁組（澳）十六比廿一；譚錫夫、余榮昌組（港）勝劉偉強、何輝樵組（澳）廿三比廿四；黃谷珍、蘇智組（港）勝陳榮基、吳國雄組（澳）廿一比十四；黃谷珍、蘇智組（港）勝陳榮基、吳國雄組（澳）廿一比十一。

從星海下屆組班的活動來看，今後還有許多球隊會按照這個方法去做的。據目前所知至少有鐵行、海韶兩隊都有物色年青好手。陳少雄、劉南華、麥天富、區文強、李炳雄、黃榮城等，都曾先後與該隊的負責人會晤，能否一拍即合，要看該隊所擬定的組班計劃和經費如何而定。即使嘉山、南華兩隊也不例外。南華已「掛」得陳國雄和曾鳳鳴，嘉山除有梁維光爲其主將外，還在物色馬迎祥、劉榮來等。

九巴要組全洋班　要與八球員解約

並聲明不收任何轉會費

【本報訊】足總昨天接到九巴的信，表示將該隊屬下八位職業球員解約，本月三十日以後會方讓他們自由轉會，不收任何轉會費。九巴的「全洋班」似乎勢在必行。

九巴日前曾傳出要在下屆搞「全洋班」，當時圈內人士多對此半信半疑。直到昨天，始獲證實。因該隊昨天寫信足總，說屬下的八名球員，會方不再與他們續約，會約至本月底期滿，按照規定，合約期滿，是否續約，會方必須表示意見。現在九巴正式通知足總，解約的八名球員是許國雄、吳志強、陳旋安、陳樂強、張永清、楊偉業、吳偉慶、張劍凱、其他球員如梁冰傑、梁樂文、畢照當、曾劍球等，未見有提及，是否續約，尚未可知。

本週港隊集訓　時間有了更改

【本報訊】參加亞洲盃的香港足球代表隊，下週集訓時間又有變動。星期一、五兩天午練，由下午三時至四時半。星期二、四每天上午七時至九時晨操，都在嘉山舉行。

四場地關係，港隊的集訓時間每周不同。

港球會派赴嘉年華 被派赴嘉年華

【本報訊】足總接有關方面通知，香港球證李錦枝將被派於今年八月下旬前赴菲律賓擔任「嘉年華會」的球證。

今屆的「嘉年華會」足球賽共十六隊參加比賽，有些是由各國自備球證同行，有些地區則由「國際足協」的裁判委員會指派。

普慶　南華　珠江　南洋　銀都　太平

下期獻映　鳳凰公司發行　大型彩色紀錄片　同場加映　水面莊稼　科教短片

歡樂的廣州

百花開遍廣州市　春風蕩漾五羊城　七彩繽紛　引人入勝

東北戲劇　雜技表演　體育表演　歌唱舞蹈　風光名勝　木偶雜技　不園嘲輸

著名粵劇　紅綫女　唱腔　香港出品

銅牆鐵壁的永靈

週末請早　映期撥多

南華　南洋

今天十二點四早場　寶花得美　新馬仔・林丹

今天十二點半早場　同心結　社會倫理　陳錦棠・李清

今天十二點四早場　女兒脫兒　鄧寄塵・梁醒波

明天早場　大型彩色音樂紀錄片

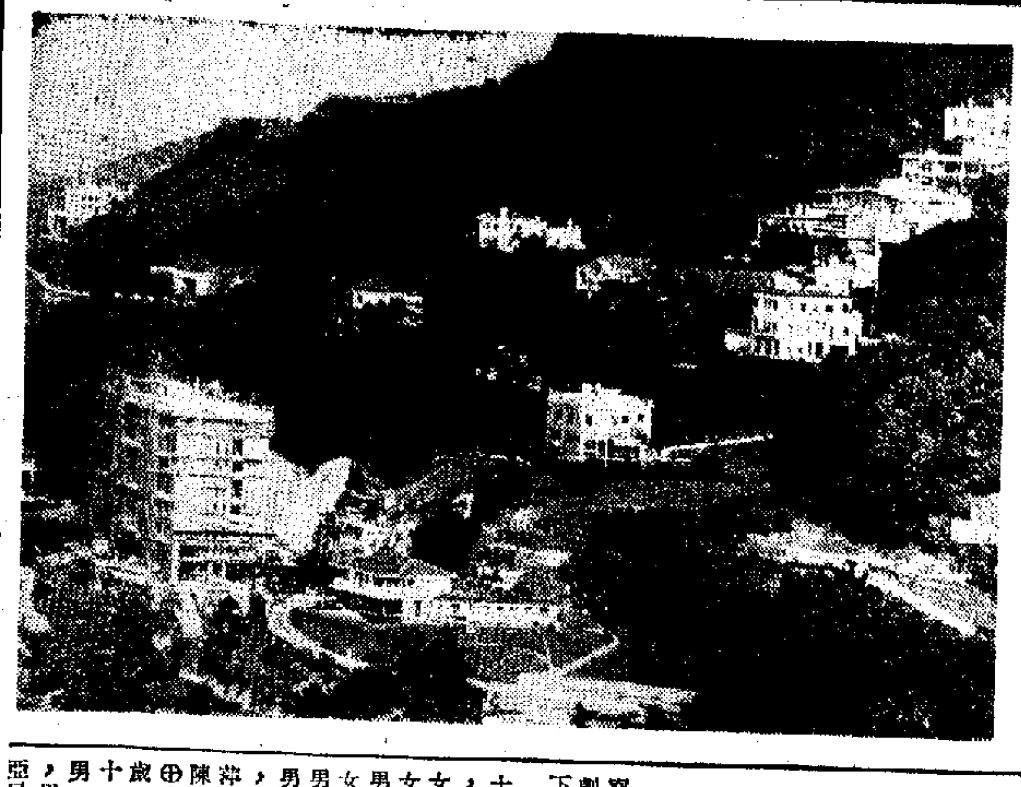
今天正場　銅牆鐵壁的永靈

銀都

今天五點半公餘場　青春兒女　夏萍・萬芳

明天五點半公餘場　四美圖　江漢・丁紅

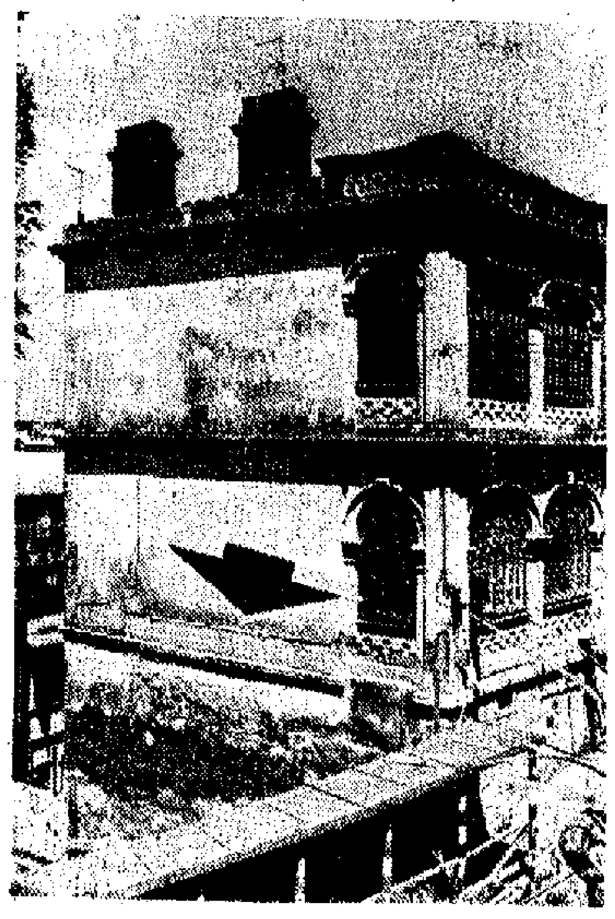
今天正場　銅牆鐵壁的永靈



半山區種植道、施勳道及白加道七幢互爲影響、互相牽連的被封樓宇。

施勳道二號側邊地盤塌瀉山泥的險象

施勳道二號受山泥傾塌影響而被封閉



被封閉的西摩道廿一號地台鬆散且出現裂痕

保險業高層人士表示
半山區大廈連環倒塌 保險公司將不予賠償
從條文來說不屬於房屋綜合險承保範圍

【本報訊】據保險業人士透露，最近半山區發生的大廈連環坍塌慘劇，幾乎可以確定，保險公司沒有賠償的責任。

消息靈通人士透露，保險業部分高層人士最近曾經商議這個問題，在保險公司對這類事件是否負有賠償責任的概念上，交換了意見，得出上述的結論。

關於房屋保險問題，一般人較多投保火險，有些人則投保綜合險。保險界人士說，雖然保險公司仍然等待當局公佈這次慘劇發生的原因，但從條文來研究，這次大廈坍塌，顯是在房屋綜合險承保範圍之外。

房屋綜合險分兩個部分。一部分是屋內財物保險，一部分是建築物本身保險。賠償範圍大致包括下列原因引致的損失：㈠火，閃電，雷擊，地下火；㈡爆炸；㈢飛機撞擊；㈣汽車撞入室內；㈤水喉爆裂；㈥盜竊；㈦大風，強風，颱風吹襲；㈧地震，火山爆發；㈨洪水海嘯。

保險業人士說，這次慘劇發生當天，天文台只懸黑球，風速不超過二十浬，並未構成第七項原因；大廈坍塌雖然是在雨天中發生，但直接原因是山泥坍塌，而非洪水氾濫，因此亦不在綜合險承保範圍內。

雖然如此，自半山區慘劇發生後，有較多人考慮投購房屋綜合險，並打探這項保險的承保內容。這項保險的保費頗高，保險公會規定的最低保費是百分之零點六二五，即每投保一萬元，保險費六十二元五角，但因爲近年治安不寧、災禍頻仍等種種化合原因，保險公司已根據具體情況，各自把保費提高。

鷄寮災區死者姓名 已獲知有五十七人
警方盼居民提供八死者的消息

【本報訊】觀塘鷄寮臨時安置區山崩大慘劇，已知的死者名單如下：

㈠梁漢民，男，四十三歲；㈡梁文秀，女，十一歲；㈢梁文鳳，女，三歲；㈣梁文靜，女，兩歲；㈤陳汝良，男，七歲；㈥陳汝蘭，女，四歲；㈦劉欽發，男，四十歲；㈧葉王，男，四十八歲；㈨曾唐，男，卅二歲；㈩黃瑞萍，女，廿一歲；㊉㊀陳良，男，六十三歲；㊉㊁劉顯玲，女，十三歲；㊉㊂劉顯江，女，十一歲；㊉㊃劉顯忠，男，九歲；㊉㊄劉顯効，男，十五歲；㊉㊅劉盈民，男，五十三歲；㊉㊆劉志偉，男，三歲；㊉㊇黃亞玉，女，廿六歲；㊉㊈柳隆玉，女，六歲；㊁㊉黃勵恩，女，六歲；㊁㊉㊀黃浩然，男，兩個月大；㊁㊉㊁黃惠燕，女，廿九歲；㊁㊉㊂曾序東，男，一歲；㊁㊉㊃何雪珍，女，十六歲；㊁㊉㊄張展海，男，五十四歲；㊁㊉㊅吳金榮，男，卅六歲；㊁㊉㊆關蓮珍，女，八歲；㊁㊉㊇吳少印，男，兩歲；㊁㊉㊈鄭漢光，男，廿九歲；㊂㊉黃洪，男，七十歲；㊂㊉㊀劉佩瓊，女，廿七歲；㊂㊉㊁鄧建瑜，男，八歲；㊂㊉㊂余三妹，女，八十一歲；㊂㊉㊃文年，男，六十三歲；㊂㊉㊄余蓮香，女，五十八歲；㊂㊉㊅祖鳳嬌，女，廿四歲；㊂㊉㊆楊天龍，男，兩歲；㊂㊉㊇楊培玉，女，四歲；㊂㊉㊈呂金順，男，廿四歲；㊃㊉呂順，男，卅一歲；㊃㊉㊀何媒有，女，廿五歲；㊃㊉㊁黃秀芳，女，四歲；㊃㊉㊂余如燕，男，六十八歲；㊃㊉㊃梁笑，女，四十八歲；㊃㊉㊄余麗瓊，女，卅二歲；㊃㊉㊅余劍培，男，九歲；㊃㊉㊆余志培，男，五歲；㊃㊉㊇余樹培，男，七歲；㊃㊉㊈周少玲，女，十九歲；㊄㊉姚何，女，兩歲；㊄㊉㊀不知姓名，女，卅餘歲；㊄㊉㊁李浩潔，男，十八個月大；㊄㊉㊂黃亮英，男，一歲半；㊄㊉㊃梁燮清，女，兩歲；㊄㊉㊄曾啓華，男，九歲；㊄㊉㊅陳深，女，五十七歲；㊄㊉㊆樊華，男，六十歲；㊄㊉㊇黃啓，男，五十四歲。

【本報訊】警方現籲請下列人士的親友往觀塘警署或致電K四一六四七三或K八九〇四〇，以協助調查相信已罹難者的下落：㈠黃瑞萍，㈡李慶傑，㈢黃浩然，㈣梁文靜，㈤曾啓華，㈥陳三妹，㈦文年，㈧黃佳。

熱帶低壓出現岷東
氣溫昨卅二度半爲今年來最熱

【本報訊】海外有一熱帶低氣壓形成，預料下星期一之前不會進入南海。香港天文台預測明日（星期日）天氣：除有幾陣驟雨外，天色晴朗。

昨日本港大部分時間天色晴朗，天氣炎熱，最高氣溫升至攝氏三十二點五度，爲今年以來最熱的一天。今日繼續炎熱。

香港天文台昨日下午七時發出海外風訊：馬尼拉之東南偏東約五百六十里之太平洋有一熱帶低氣壓，向西北偏西移動，時速九海里。預計這一低氣壓在下星期一之前不會進入南海。

又訊：廣東省氣象台昨日預告：明（廿五）日，韶關、肇慶兩地區和湛江地區東部有中雨，局部大雨，汕頭地區和海南島有小陣雨，本省其餘地區有小到中雨。

天氣局 潮水

和緩西南風，除有幾陣驟雨外，時朗，下午高氣溫卅二度。

高潮　上午八時五四分　下午十一時四六

低潮　上午一時五八分　下午五時五分

昨天紀錄

最高　卅二點五度

最低　廿七點三度

陽光　十一點五小時

雨量　無

施勳道白加道及種植道 七幢危樓互相牽連
住客已撤離 如續有雨更危險

【本報訊】前日被工務局封閉的施勳道、白加道和種植道的七幢樓宇的住客，昨天已全部遷出。這些樓宇，是受雨災坍山泥影響，互相牽連的。

白加道二十七號，是一座八層高大廈的地盤，上蓋工程基本完成，目前正在進行「批盪」工程和在大廈的左側建造一座圓筒型的旋轉式馬路。馬路工程背面的山坡，於五月一場豪雨時，曾坍塌一次山泥；上星期豪雨中傾瀉下的山泥更加嚴重，塌方甚廣，據說直接影響附近幾幢樓宇的安全。瀉下的山泥，已經沖毀該新建大廈對下白加道二十二號前的石壆；而山泥仍有大隸傾瀉的危險，威脅二十二號A、B、C三幢花園洋房。有關當局已在該處貼通告，宣佈「緊急封閉」。

塌山泥的現場左側對上，是施勳道二號。這是一幢兩層高的花園洋房，據說是屬於加拿大領事館的。五月間，這裏亦受山泥坍塌影響，居民搬走，並進行重修。前天被宣佈封閉後，昨天已停止重修工程。這幢洋房所受影響比較嚴重，因下邊塌山泥，使該樓前門（向海）右側地基外露，右邊種花的洋台石壆地面崩裂，痕迹處處可見。據說，如果那裏的山泥繼續傾瀉或受大雨影響，這幢洋房就有倒塌的危險。據一些建築工人說，如果這幢樓倒塌，將會影響白加道三十一號及二十三號的幾幢洋房。

三十一號在加拿大領事住宅之下，右側正是坍山泥的山坡。該宅車房背後已出現裂痕，整幢樓宇正受背後施勳道二號及右鄰坍山泥的威脅。該樓是於仁燕梳公司總經理N·A·[illegible]的住宅。現時他不在港，由公司職員代搬走一些貴重物品。據說，樓宇共住五伙人，均爲外籍人士。他們已搬走，公司方面正拍電報要他趕回來。

爲防止山泥可能繼續傾瀉，有關方面一方面用許多塑膠布將山坡覆蓋着，防止雨水浸入山泥中；一面運去一批據說用來打樁的杉木，防止山泥傾瀉。

施勳道二號對上，是種植道六十號、六十二號的沃倫洋房。兩幢樓宇正受到對上山頂的兩塊巨大石頭的威脅。兩塊大石所在之處，曾坍下一堆泥石，擊毀路基及一九六七號路燈柱。兩塊大石都有滾下的危險，目前已有工人在清理這兩塊大石。兩巨石如果滾下，正是上址兩洋房所在地。這幢樓宇之下，是施勳道二號側，即醫院徑口。目前曾有山石、山泥自上址右側傾下。

以上七幢樓宇，都是互相影響，互相牽連的，也是受到雨災坍山泥影響的。

另一幢在樓在半山西摩道二十一號。它原是與十七號、十九號同期（戰前）興建的三層高石屎樓。不久前，二十一號右鄰即二十三號至二十五號拆卸改建。據說，二十一號地基外露及出現裂痕。前日工務局貼出封閉令，諭令之後，住客已全部遷走。

死亡及失蹤者總數 當局公佈一七二人

【本報訊】截至今晨零時，當局宣佈的雨災死傷數字如下：

死亡　一百人（包括鷄寮六十九，旭龢道十二）

相信已死者　一人

失蹤　七十一人（包括港島六十四人、九龍六人、新界一人）

受傷　一一七人

疏散　四八四五人

大坑東教會山木屋 千九百居民將徙置
當局稱本週起有五千人獲徙置

【本報訊】據當局宣佈，九龍大坑東道對上的教會山木屋區，因爲雨災曾發生大規模的山坭傾瀉事件，爲數不少的木屋經工務人員的檢查後，該處有一千九百名木屋居民將被徙置。

又據當局宣稱，由本星期初起，已有大約五千人獲得徙置。

男子被截劫 失款三千八

【本報訊】昨晨七時許，深水埗元洲街廉租屋邨一處梯間，一名男子被三名劫賊截劫，搶去現款三千八百元。

各線電車今復正常

【本報訊】香港電車公司昨日宣佈，由今天起，所有各線電車均已恢復正常行駛。

丸紅會社董事長等 由東京抵港明赴穗

【本報訊】日本丸紅株式會社董事長市川忍、社長檜山廣等一行八人，昨天下午乘班機由東京抵港，明天將乘火車去廣州，轉往北京，在我國進行友好訪問。

同行的有池田松次郎、松尾泰一郎、矢野茂男、大塚洋二、田中利道、星博人。

讀者同情災民 昨續紛紛捐款
本報四天共收捐款萬七千

【本報訊】本報讀者爲救助受災同胞，紛紛捐款。四天來，本報已共收到讀者捐款一萬七千零二十元。

昨日收到的讀者捐款：無名氏一千元，無名氏五百元，方婉宜一百元，區好一百元，何君七十元，林熙五十元。

讀者無名氏在來信中說：「目前連日滂沱大雨下，港九兩區發生嚴重慘劇，罹難人多，使貧苦災民更受慘痛，令人極爲同情。今寄上五百元本票一紙，請貴報代爲轉交災民。」

雨災調查委員會 廿八起公開聆訊
緊急諮詢中心成立 答雨災塌樓問題

【本報訊】雨災調查委員會昨日宣佈，該委員會定廿八日上午十時半，在大會堂高座九樓北演講室開始舉行公開聆訊。

該調查委員會表示，現時凡認爲對所調查的問題能提供有用消息者，希即時與調查委員會秘書毛耀初接洽，其地址爲港府合署東座，電話號碼爲H九五三二二號。

在目前階段，欲提供消息者，僅須投寄中文或英文函件一封，書明寫信人的姓名、地址，及對他可以提供的消息作一扼要說明。至於提供進一步的報告，因時將有安排，並在有需要時由調查委員會的律師錄取，然後再由調查委員會決定是否邀請到庭作供。

據稱，在調查委員會席上提出的一切證供，將絕對享有特權，作供的人不會因其所作的證供而被提出民事或其他起訴。

【本報訊】據新聞處消息，當局已設立一個緊急諮詢中心，並定今日上午十時起開始辦公，以處理所有關於最近雨災及毀樓宇的查詢。

這個中心每日上午十時至下午七時辦公，星期日仍照常辦公，直至另行公佈爲止。該中心的電話爲H九五三二八八、H九五三八八及H九五四八八。

據悉，緊急諮詢中心的工作有兩個目的：第一，處理所有現有的諮詢處不能回答的問題；第二，直接處理居民的詢問。

該中心成立後，原有的各部門諮詢處，即租務法庭、建築物條例執行處、西區警署、法律援助處、民政司署及諮詢指導處等，仍照常回答問題。

軍車輾死一婦人

【本報訊】昨日下午三時許，元朗八鄉橫台山新村附近的錦田大道，一輛英軍軍車將一名婦人輾斃。

鷄寮昨掘出兩屍
死者增至六十九人另六人失踪

【本報訊】觀塘鷄寮臨時安置區災場，昨天下午五時許，在觀塘鷄寮安置區第八座對開平台的綠級間，掘出一名女童屍，繼在附近的石堆中掘出一名中年女屍。據說兩死者是母女。該區死亡數字已增至六十九人，另外失蹤者有六人，卅八人仍在醫院留醫。

發掘工作，昨天下午全部交由工務局處理。截至昨天傍晚，未清理的泥土仍有三分之一。由於災場有腐臭的氣味，衛生局人員在現場一帶灑[illegible]消臭。

半山被封樓居民 今續可返家取物

【本報訊】半山區被封閉住宅的居民，在今日的指定時間內可繼續返家取物。

各人返回樓宇進入取物的時間：

上午九時至下午二時——旭龢道五十六號第二座，干德道四十七號。

下午二時至七時——旭龢道五十六號第一座，干德道五十一號。

居民如欲詢問有關旭龢大廈事件者，可以撥電與輔政司處之特別中心聯系，電話號碼爲H一九五三八八、H九五三八八、九五四八八。

中國名產 太子參（又名孩兒參）

太子參，國內醫生採用多年，療效很高。根據中醫學院中藥學講義（臨症應用）適用於氣血不足，或病後虛羸，倦怠乏力，食少，或自汗，心悸，口乾等症單用有效，但力薄，須較大劑量持續服用，效力始著。

若每人用太子參五錢至一兩，加瘦豬肉或豬肺，蜜棗，南北杏，蓮子等煲湯，既可佐膳，又能補身。常年可服，老幼咸宜，誠大衆化之補品。

◀各國貨公司參茸藥行均售▶

總經銷處：利源長有限公司

地址：香港高陞街七十四號

電話：H483769・483178號

本公司自即日起遷往香港干諾道西一〇七至一一〇號三樓照常營業。

新電話：5-488943,5-488919,5-473581如蒙賜洽業務，請移玉新址是幸。

力生公司謹啓

地址：干諾道西107－110號三樓

電話：5－488943，5－488919，5－473581

囍

結婚啓事

我倆徵得雙方家長同意，謹訂於一九七二年六月廿四日（星期六）旅行結婚。謹此敬告

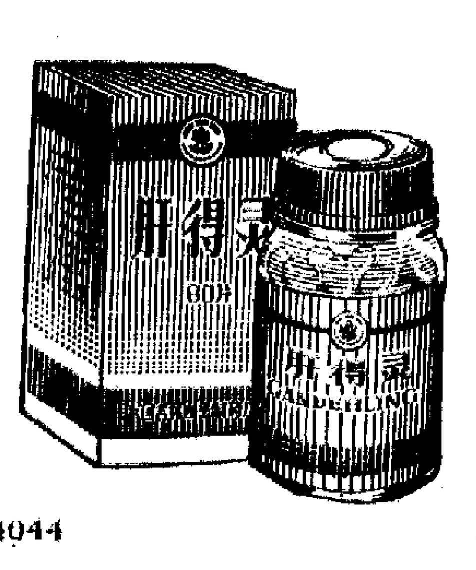
諸親友

程金庸

蘇培德　敬啓

肝得灵

適應：消炎解毒急性黃疸型傳染性肝炎及慢性肝炎。



中國吉林四平製藥廠出品

總經銷：華興藥業有限公司　電話：H-754044

、國貨公司，藥行均售

新都城酒樓夜總會

宮式禮堂　大紅花轎

筵開150席

新娘房設有：更衣室　盥洗盆　梳粧台　電話……

喜讌壽筵　社團聯歡　商行宴客　豐儉隨意

專人代客洽專

北角英皇道438號　H-708321（十線）

半山區被封閉樓宇的部分居民昨日把傢俬財物搬出住宅

巴丙頓道居民在烈日曝曬下返家搬出財物

昨日小巴義載一鏡頭

中總會員捐款救災 昨已逾四十七萬元
工商團體大專學生及小販亦紛紛捐款

又搬又抬情形狼狽 險狀橫生 提心吊膽

樓高廿層行到氣喘

半山區居民「搬家」側記

隨時再塌 遷出為高

荃灣雨災受災商戶 要求當局從速救濟
指出應從速清理修理排水系統

二百小巴義載救災
義舉商會發起 [illegible]昨參加

兩社團首腦昨指出 地稅重估危害性大

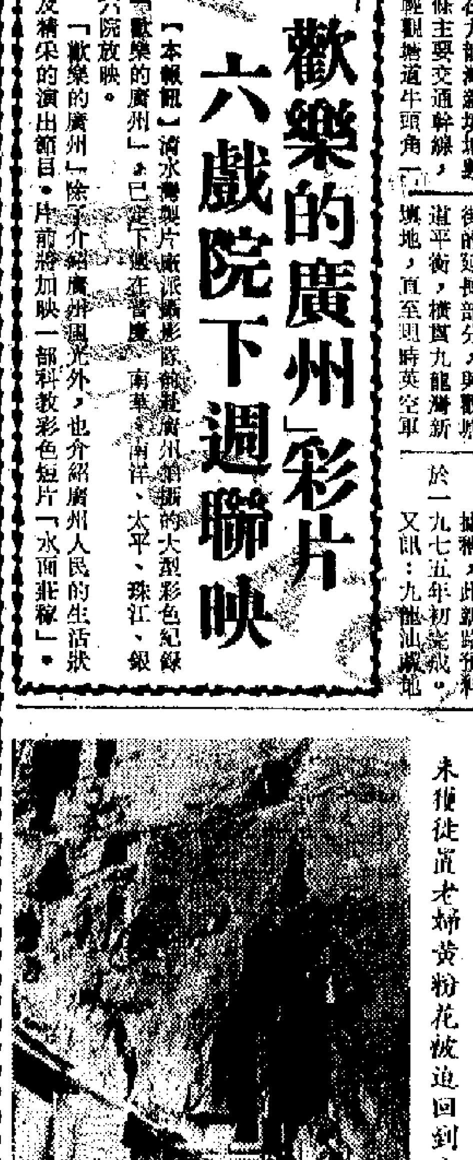
車撞少女警號大鳴 居民誤會以為塌泥
羅便臣道一些住戶昨虛驚一場

觀塘將建新路 作為交通幹線

「歡樂的廣州」彩片 六戲院下週聯映

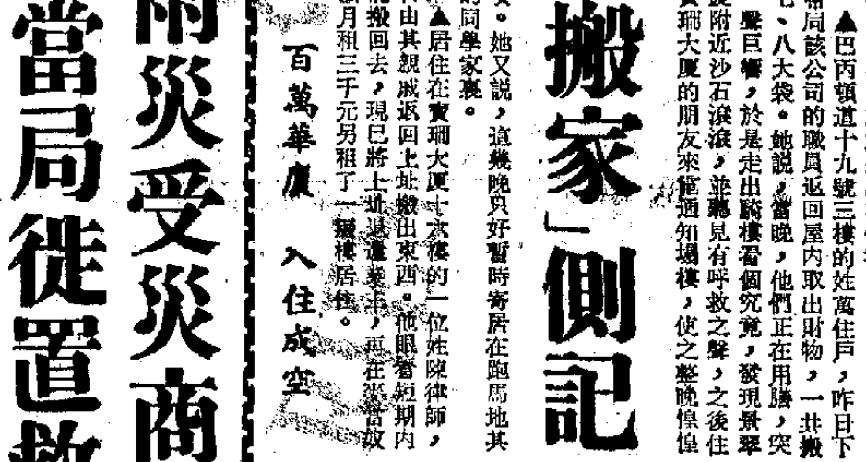
安置區多處於險境

二十二個「安置區」 多數缺乏一「安」字



人民畫報六期 已運抵港發行

市政事務署來信



三院聯合開遊藝會籌款 總理昨講籌備情況

婦人被斬傷死去

雞寮山塌遇難災民 六名死者昨日出殯

墳場管理例將修訂

印度真相 新書已出版

華革會文藝匯演 明天在普慶舉行

潮安人士組同鄉會 並續捐款籌建會所

雨災賑濟品 今發給災民

危石之下兩老人 仍未獲當局徙置

英鎊匯率浮動消息傳來 香港金融市場震動

各種外匯牌價今起暫停掛出 英鎊與港幣固定比率仍保留

【本報訊】倫敦外匯市場停開的消息昨日下午傳到此間後，立即震動了香港金融市場，銀行方面隨即有消息說，今天外匯銀行公會將停止掛出各種外匯牌價，而暫時保留英鎊與港幣的比率。另外金銀貿易場之九九金價，昨亦飈升，每兩最高盤至四一九港元，比前天收市價漲了近十港元。當天的黃金價，則由每兩四二〇港元飈升至四三〇港元。

據銀行人士說，倫敦外匯市場停開是從昨天（週五）開始，到下週一仍繼續，估計到週二才會恢復開放，即是要到週三遮才能獲悉倫敦的各種外匯行情。很明顯，本週四英倫銀行提高貼現率（由五厘增至六厘），對穩定英鎊並未能起到什麼作用。據說，這之後倫敦市場上拋售英鎊仍猛，市場混亂，拋到要關閉外匯市場，以圖阻止淩厲的拋風。即是說，目前英鎊已以浮動匯率的姿態出現，英鎊對美元的起跌幅度不再受百分之四點五所限制。

對於上述消息，此間人士正加強注視中。據銀行方面人士稱，這次外匯牌價之停掛，多少是會影響香港的進出口貿易。比如進出口貨結匯和訂貨等就會受拖延。不過如果不是太急的話，進出口商多會採取觀望候市態度，而注視着事態的發展。

港金市聞風即躍起 最高價格達四一九

浮動匯率對香港貿易將有影響

昨日下午，倫敦外匯市場停開的消息到得較遲，金銀貿易場的九九金價是掀起過一股漲風，但買賣尚不算很多，先後成交過五萬兩左右。至於美鈔、美匯，則賣出的人反而顯得少，原因是消息來得太急，人們一時觀望不定，既擔心英鎊貶值，又擔心美元不穩，所以有些持有者索性暫時少賣出美鈔，而取觀望態度。

昨日九九金開市四一一．五，比前日尾盤升了二．七三五；之後，一度回順至四〇九．七五，是爲全日最低價；以後步步穩升，下午曾顯升至四一九，是爲全日最高價（比前日收市價漲了九．八七五元），收市四一六．七五。低息一元二毫二。牌下交收一千五百兩。

美鈔開市五六四．七五，收市五六六。美匯開市五六六，收市五六七。

另據一些港商表示，英國銀行前天才把貼現利率由五厘提高至六厘，昨天即又宣佈英鎊實行浮動匯率，這表明地位原已不穩的英鎊，經過近日倫敦和西歐各外匯市場掀起一陣拋售風的猛烈衝擊之後，現已不大站得住腳了。看來英鎊匯率在浮動若干時期之後，最近有可能實佈貶值。

這些港商又指，最近英鎊的匯率不斷反覆下降，在相當程度上可說是受了美元貶值之累。因爲去年十二月十八日美元正式貶值百分之八點五七，英鎊對美元亦同時升值了百分之八點五七，其實，英鎊本身的力量也是脆弱，根本是不夠條件對美元升值的。現在瑞士法郎已宣佈停掛對美元、英鎊的兌換率，這表明一些歐洲國家對美元、英鎊都不信任。

有些廠家認爲，英鎊實行浮動匯率和英國銀行提高貸款利率，都將會對今後港貨輸出產生不利影響。特別是輸英原已受到抽入口稅和限額入口等雙重限制的棉紡織品，今後輸往英國將會更加困難。

這些廠家指出，英鎊實行浮動匯率後，儘管英鎊對港幣的比價暫時不變，但是香港英鎊匯價可能再跌，即一英鎊已無法再換到十四點五五港元，而可能只換得十四元左右。他們說，如果是這樣，港商輸往英國爲了維持原有的低微利潤，惟有把英鎊計價的出口貨價提高。但現在英國的失業人數仍多，市場實際購買力亦低弱，如港貨在當地的售價提高，則又會影響到銷路退縮。而且，匯水波動不定，還會大大加深港商接入英國遠期訂貨單的困難。這對於香港輸英最大宗的成衣和紡織品，影響將會特別大。英鎊實行浮動匯率後，一段時間內，英鎊隨時將會動盪不安，甚至下跌，這對於港貨出口和商人訂貨勢將帶來更多的困難。

銀行存款利息 短期暫不改變

英鎊押匯利息可能調高

【本報訊】據此間一些銀行人士估計，短期內，此間銀行的存款利息，暫時不易隨英鎊貶值而調高，除非是一些英鎊單據的押匯利息，則可能隨英鎊匯率的變化而變化。

據銀行人士分析，目前香港銀行頭寸異常鬆弛，資金在此缺乏正常出路，如果再把利息提高可能無大化算。加上現在有消息說英鎊改爲浮動匯率，港幣亦隨之浮動，於是要調整利率的話不能不詳細考慮。

又，同時亦有人指出，目前正是各銀行進行半年結算期間，即使利息有所調整的話，也不是近日之事，可能是進入下半年以後的事了。

受英鎊浮動匯率影響 股票尾市價漲

九龍交易所今日停交易

【本報訊】九龍證券交易所昨日宣佈，由於英鎊改採浮動匯率，該市場今日停止交易。過往週末，該市場上午是有買賣的。

昨日四時前，股價總的走勢是牛皮略疲，其中部分小股漲幅較大，但也有部分小股價降，中、大股則以缺價爲多。但到四時以後，由於英鎊改採浮動匯率影響，股價幾乎全面上漲，因此導致遠東、金銀、九龍三市場股價較高，而四時收市的香港市場股價相對較低。

昨日遠東指數漲三十七點一三，報爲二四四點四一。恒生指數漲一點零四，報爲四三二點六四。根據香港市場部分項目自收市價計算的恒生指數，漲幅顯然比遠東指數小。

四個市場股票成交，共值一億七千三百七十二萬元，其中九龍佔二千五百五十五萬，金銀佔二千八百五十萬，遠東佔七千九百三十二萬，香港佔四千零三十五萬，比前天增二千三百零七萬。

聯合企業於昨日宣佈派息開紅股，尾期息每份二毫半，和上年度同期派息同一水平，每十份舊股送一份紅股。

本週四個市場股票成交，共值約七億二千二百七十四萬元，其中九龍佔八千一百六十一萬，金銀佔一億一千五百七十九萬，遠東佔三億三千六百三十七萬，香港佔一億八千九百一萬，比上週增一億五千四百零二萬。

本週股價總的走勢是，昨日四時以前牛皮上升，四時以後才升幅較大，因此恒生指數全週升五點九，遠東指數升四十四點五九。而遠東指數上升的四十幾點中，內有三十七點一三是昨日上升的，在昨日之前實升七點四六而已。

本週股市有個很突出的情況是，交投比上週多，但是市價則條，某些熱門股價升至某一水平，就會被壓住升不起來。這種情形除昨日下午四時以後之外，其他的時間均存在。還有某些大戶多將存有成串實家時，一下子吸消，故大手交易不少。這被市場中人認爲是壓價吸進的辦法。

現在英鎊已改採浮動匯率，因此下週股價變化便很可能不依照常規。記得上次英鎊貶值時，股價只狂瀉一天，跟着便由果而轉跌。但此次英鎊是變相貶值，與上次貶值在程度上稍有差距。同時，上次港幣先大貶而後小貶，這次港幣將如何尚未知。

巴棉價續跌

港廠商多暫在觀望

【本報訊】巴基斯坦棉花新訂價續報低，本港棉紡廠商多在觀望，非急需原料者都暫緩訂入，所以日來港商訂巴棉疏落。

據洋行消息，巴基斯坦棉花新放盤的訂盤NT棉花每磅二十五便士半，LSS棉花每磅爲二十四便士，均比不久前的舊訂價再降約二便士。由於本港棉紡廠家原料存底一般不薄，港商觀望巴棉花訂價後市可能出現更低價，所以除了有些廠家存原料較缺，急於需用而有訂購者外，一般都暫緩訂購。現在訂購者亦持少訂爲佳的宗旨，所以本月來落單訂購巴棉紗數量很少。

現在港商少有訂購的，是上一季度生產的棉花。下一生產季度生產的棉花，巴出口商雖有訂盤放來，但比現貨價低百分之三、四，往年則是新花期貨比現貨價低百分之十幾，所以買家嫌新花價偏高，暫時沒有興趣採訂。

食糖市穩

【本報訊】天氣炎熱，砂糖、冰糖和片糖都暢銷。糖花粗砂的拆價，昨日企定每噸一千一百九十元。

據了解，在過去一個多月內，出口商已在港購買了砂糖約二千噸，其中包括進口的粗砂、中粒粗砂和太古糖。因此，現在港市存糖已很疏薄。一般糖商認爲，如國際原糖價止跌回升，使市場人心轉定，則港市糖價在存底疏薄的情況下，應有緩步上升的可能。

前日國際原糖價續跌。倫敦現貨跌一鎊半，而八月期貨則跌六十仙，八月期貨則跌二點三五鎊而爲每噸五十九點一鎊。紐約現貨則由每磅六點四五美仙跌至六點一五美仙。這些消息昨日對港市人心有影響，所以食糖沒有大宗交投。

港貨輸美西岸 下月運費不變

船公司暫不加收運費

【本報訊】香港輸往美國西海岸和西加拿大的貨物，有關的貨運公會原定由下月一日起加收費用，後經付貨人普遍反對，已告取消。

據輪船公司消息，前些時，有關的貨運公會曾經宣佈，將對香港輸往美國西海岸及西加拿大的貨物，從今年七月一日開始，加收該兩地的碼頭倉庫手續費。此事宣佈後，遭到此地付貨人的一致反對，認爲這種費用不應該由香港付貨人負擔。

在香港付貨人的一致反對之下，有關的貨運公會，已不得不在上月下旬宣佈，取消加收上述費用。這件事又一次證明，團結就是力量，只要香港的付貨人團結一致，據理力爭是能夠迫使壟斷航運的貨運公會改變其不合理做法的。

輪船公司說，由於上述的做法已告取消，今年七月一日以後，港貨輸往美國西海岸及西加拿大的運費，將與目前一樣。

印尼提貨遲緩 不少港貨壓倉

影響當地商人向港訂貨

【本報訊】印尼海關近日對入口貨辦理完稅提取手續遲慢，致不少由港運去貨物擱在保稅倉庫，影響印尼商人直向港訂貨減少，有些寧可改由星洲轉口運去。

據辦莊人士說，印尼入口商最近陸續寄來的紡紗、工業用織品、配件、原料新訂單，惟數量比前減少。這類貨物新單減縮和日用物品訂單減。

有些日前來單寄訂貨，現在運去，因從新加坡轉口可先運到小港卓，在小港卓入口手續較快，從小港卓運入雅加達市場。

印尼土產輸來香港市場，近以粟米佔最大宗，每水船都有數百噸來貨。印尼粟米新來途價格爲每噸五十七美元。

香港出口貿易增幅 今後數年將續縮小

英國渣打銀行年報如是看法

【本報訊】今後幾年香港出口貿易的增幅將會繼續縮小。這主要是由於海外許多國家對港貨入口實施限制和採取報復措施所造成的。英國渣打銀行最近發表的股東年報，提出了上述看法。該銀行的股東年會，將於今年七月四日在倫敦舉行。

年報說，英國對香港人造纖維紡織品施行入口限額，英國對入口紡織品施行限制，香港紡織品的出口受到影響，最近的「改變」以及西歐非同盟市場拒絕香港的紡織品等，都影響着香港紡織工業的前途。

年報又說，去年內香港銀行又新開了三十二家分行，使銀行總數增至四百三十一家。去年在香港股市新發行的股票有十九種，股市成爲吸收資金最多的一個場所。但去年股市的急劇波動，已使許多投資者遭受損失，對於他們的利益，應該設法作若干保障。

年報說，雖然香港紗、布和成衣的出口，去年分別增加近百分之十和百分之二十六，但利潤則已大大減少了。至去年底止，香港已約有九萬枚成百分之十的紗錠被迫閒置，而織布廠商則在英、美市場上都再度遭到困難。例如聯繫擁有的出口量，一九七〇年爲四千二百萬方碼以上，但去年已量不足一千八百萬方碼，即減百分之五十七。紡織品的產品已進入飽和或收縮的階段，今後的發展希望似將放在人造纖維針織品方面。

世界消耗錫增加

【倫敦消息】據倫敦國際錫會最新的統計，今年頭兩個月，世界錫消耗量比去年同期有增加，但精製及礦產量卻大幅度增加。

今年二月份世界錫消耗量爲一萬五千二百噸，頭兩個月爲三萬零七百噸，去年二月份及頭兩個月爲一萬五千一百噸及三萬零五百噸。

二月份精錫產量爲一萬五千三百噸，去年同期爲一萬四千一百噸。今年頭兩個月爲三萬二千三百噸。

各地經濟

泰國貿易逆差 首季九億餘銖

港商向泰購粟米廿萬噸 日本鋼出口價漲逾五成

【曼谷二十三日航訊】據泰國經濟部發表統計，今年一月一日至六月八日止，泰米輸出共八十五萬六千八百餘噸。又由一月一日至六月三日泰國粟米輸出共有一百零三萬噸，其中五十萬噸輸往日本。

又今年首季內泰國對外貿易，入超數字仍高達九億餘銖。

【據法新社曼谷二十二日電】一家香港公司向泰國購買了二十萬噸的粟米。

這次交易額比過去通常購買額增了三倍。

據報道，估計今年泰國粟米一百八十萬噸，準備輸出十萬九千噸往英聯邦地區。

【本報訊】金邊消息，據外電報道，金邊實佈鴻低瑞爾兌美元的浮動匯率。

自二十二日晨早開始，新實價爲一百六十點三六瑞爾兌一美元，實入爲一百六十一瑞爾兌一美元。在此之前，實出價爲一百四十九點四瑞爾兌一美元，而買入價爲一百五十瑞爾兌一美元，黑市價爲一百八十五瑞爾兌一美元。

據法新社東京二十二日消息，日本中央銀行宣佈，本月頭十天內，日本的批發價格指數上升了百分之〇．一（與前十天相比），上升到一一〇．八。

在上述時間，紡織品、木材和木製品的批發價格指數，各上升了百分之〇．四，機械和儀器的批發價格指數各上升了百分之〇．二，非鐵金屬的批發價指數則下降了百分之〇．六。

另據法新社東京二十三日消息，日本鋼的出口價格，在過去六個月內大幅度上升，其中有的上升了百分之十五，有的上升了百分之三十。

據法新社倫敦二十一日消息，世界金屬統計局該日發表，英國今年四月份消費的紅銅共僅四萬八千六百餘公噸，比去年同月下降了近百分之十八。

今年頭四個月內，英國共消費紅銅二十萬八千三百零七公噸，比一九七一年同期少百分之六點八。

英國消費錫的數量也減少，今年頭四個月共十一萬四千二百五十噸，比去年同期下降了百分之七點二，但是，英國消費的鋁則增加，今年首四月共十一萬八千七百七十六噸，比去年同期增加百分之三點六。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
南非偉近	S.A. VERGELEGEN(上午六時)	日本	A25	公司
海隆	HAI LONG(晨早)	基隆	西環碼頭	東甸
印度郵	INDIAN MAIL(上午八時)	的港	九龍塢	福海
蓮堡	NIENBURG(上午五時)	歐洲	A27	利來
奧利安	PRIME ORION(下午八時)	日本	B20	天祥
大來六號	TA LAI No. 6(上午六時)	日本	油蔴地	大源
大龍山	TAI LUNG SHAN(下午六時)	曼谷	B7	興昌
成都	CHENGTU(下午七時)	日本	A6	太古
大南冒險	DYNAMIC VENTURE(上午八時)	日本	B19	興祥
亞比亞	ALBIA(中午)	新加坡	A16	興源
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN(下午)	馬尼拉	A4	孖成
綠星	EMERALD STAR(下午三時)	台灣	A7	永恆
士加利來	SCHELDE LLOYD(上午九時)	日本	A5	實隆
華都南寶	WATUDAMBO(下午)	印尼	油蔴地	通裕

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
印尼愉與利	TAMURAEVERETT(上午十時)	日本釜山	B19	福南
金華山丸	KINKASAN MARU(上午八時)	日本加勒比海	A24	大誠
貴州	KWEICHOW(上午六時)	滬	海廈	太古
布根威	BOUGAINVILLE(下午)	德班西貢	A3	沙捷
芙蓮些亞	FLINTSHIRE(上午六時)	倫敦漢堡	海廈	渣甸
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK(上午七時)	曼谷	B6	捷成
建復	KIEN FU(下午)	基隆	B22	東海
美星	STAR ALCYONE(下午)	神戶橫濱	A6	福來
自由出口倫	LIBERTY EXPORTER(上午八時)	敦士頓紐約	A28	中興
寶山	ARISA(下午)	維加達	B8	亞非
亞洲航士	ASIA MARINER(下午)	新加坡	B3	永群
美國聯邦	U.S.A.(下午)	新加坡啤嘍	深水埗	泰山
美國郵	AMERICAN MAIL(下午)	基隆西雅圖	A21	福來
月星	MOON STAR(下午)	釜山	油蔴地	新光
建華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
韓地亞	NUDDEA(上午六時)	神戶	A31	渠行
海珊瑚	SEA CORAL(上午八時)	福山	太古塢	捷興
士打康淑	STRAAT HONSHU(上午六時)		A33	渣華
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
印度郵	INDIAN MAIL(下午)	西貢	九龍塢	福來
惠來二號	HUEI LAI No. 2(下午)	基隆	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
出口優勝	EXPORT CHAMPION	美國	A	和德
那智山	NACHISAN(晚上)	日本	B	中央
華盛頓	WASHINGTON	曼谷	A	渣甸
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	九龍塢	總統
亞洲	ASIA RAN(下午)	日本	B17	天祥
湯臣萊克	THOMPSON LYKES(上午五時)	墨西哥灣	A21	中華
渣拉士美	JALARASHMI	新加坡	A	華林
埃利柏弟	MAKEVERETT(下午七時)	日本	A26	米海
東發	TUNG FAU	曼谷	B	東海
士打圖華	STRAAT TOWA	上海	B	渣華
海光	HAI KWANG(上午)	福州	油蔴地	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN(下午)	新加坡南非	A25	渣甸
奧利安	PRIME ORION(下午)	新加坡巴生港	B20	天祥
華尼沙	VANESSA(下午)	新加坡	B1	海聯
娜蘭達	NORLANDA(上午)	地中海	A2	沙昭
士加連來	SCHELDE LLOYD(下午)	地中海	A5	實隆
皮利亞士	PELEUS	那霸	太古橋	太古
健洲	GOLDEN CHRYSANTHEMUM(下午)	基隆	B16	太來

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海島	ISLAND	B27	南島
夏與林	HERMELIN	油蔴地	百佛利
南泰	NAN TAI	油蔴地	明仁
衛星	DESIGNER	B13	華夏
寶功	PARAGON	B23	福來
紅海	RED SEA	A13	捷豐
山辰丸	YAMATATSU MARU	油蔴地	匹國
海輝	HAI FEI	B22	華夏
維漢	VIKHAV	B18	華夏
和金	FOH KIM	B7	小山
星雲	NEBULA	B20	連祥
北江	PEIKIANG	B11	招商局
溫娜公主	PRINCESS VERNA	A18	聯興
多加蘭	TOGARAN	油蔴地	通裕
柔仕原	KASHIHARA	B4	小山
香港飛剪	H.K. CLIPPER	A40	港郵
路高士	LOGOS	A1	天祥
墨西哥	EL MEXICANO	A37	大興
新業	SINYEH	A22	招商局
邊鳳仔	BENREOCH	九龍塢	邊行
唐安東尼	DON ANTONIO	A8	吳洲
多爾土	TOMBATU	油蔴地	通裕
沙利高	SABRACORE	A9	華林
	YAEGAKIA MARU	A38	協成
光榮富士	GLORY FUJI	B5	小山
桂林	KWEILIN	九龍塢	太古
千山丸一號	SENZAN MARU No. 1	B32	新盛
寶麗伽	BORIBANA	A8	實區
海順	HYSAN	B21	聯航
金羅斯	KINROSS	昂船洲西	益豐
東方公主	EASTERN PRINCESS	A30	華福
金東	GOLDEN EASTERN	油蔴地	華夏
第八日之出丸	HINODE MARU No. 8	B2	協成
友聯	YU LIEN	油蔴地	明仁
幸福	FORTUNE ENTERPRISE	荔枝角	佰誠
丹絨蘇比	TANDJUNG SOPI	油蔴地	通裕
東方翠	ORIENTAL ESMERALDA	A23	滿郵
東方貿易	ORIENTAL TRADER	昂列島	港郵
華發	WAH FAT	油蔴地	中太

「海光」M.S. "HAI KWANG"
由福州來。
定於六月廿五日上午抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓　電話：二四一二六一

M.S. TAIPOOSHAN
最新型客貨輪時速十八哩有冷藏貨位全船冷氣設備
大寶山
本期七月五日收貨　八日上午十一時開行
下期七月廿二日落貨廿五日上午十一時開行
直運新加坡　吡叻
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓
貨客請向大道中德輔大廈十八樓本公司接洽爲荷
接機部：二四一二六一
客務部：二三三三五二

SHOFUKU LINE
M.S "SHONAN MARU"
昭南丸　直達古晉　七月五日到　七月六日開
M.S. "NIPPO MARU"
日邦丸　七月五日到不收出口貨
M.S. "AKIHIRO MARU"
秋廣丸　七月五日到不收出口貨
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中德輔大廈一一〇一室
電話：二四九四二八・二三五〇二四一（十線）

Guan Guan Shipping Ltd.
金寶輪 M.V. GOLDEN WONDER
六月廿六日抵港卸貨廿八日收貨　廿九日開行往新加坡
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
六月卅日收貨　七月一日準時開行
往：新加坡、庇能（兼收星洲轉口往 SORONG BIAK DJAJAPURA 港口）
搭客付貨請與本公司接洽
兼收星洲轉口往印尼各港貨物
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街六十四號十四樓
電話：455033・453235・458230

長城客輪
（冷氣設備，八千噸級，時速十六海哩）
M.V. "KOTA PANJANG"　統艙客免上落山
訂七月一日抵港　即日收貨　二日準時開行
直放：新加坡、檳城
東城輪 M.V. "KOTA TIMUR"
訂七月一日抵港　即日收貨　三日開行
直放：新加坡　KARACHI, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR, BASRAH.
民城輪 M.V. "KOTA RAKYAT"
直放：DAR-ES-SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN, AQABA.
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中十五號大華大廈六樓
電話：H二三六一七四（五線）

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
M.S. "THE SUNFLOWER"
向日葵快輪　七月十七日落貨　十八日開行
直達：亞丁(ADEN)　荷台達(HODEIDAH)　吉達(JEDDAH)　蘇丹港(PORT SUDAN)　亞加巴(AQABA)
兼收由ADEN轉下列各港：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA.
・歐洲定期航線・
M.S. "KOBU MARU"
高武丸　七月廿五日落貨　廿六日開行
直航：漢堡、利物浦、安特衛普、
鹿特丹、阿姆斯特丹、倫敦由漢堡轉
HELSINKI, BERGEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.
貨客付貨請接洽
代理：泛洋航運有限公司
聯邦大廈七〇五室　電話：H三三八〇九一一六（六線）
澳門代理：豐華船務公司　澳門巴素打爾古街九十五至九十七號
電話：二七九七　二四七八

正和海運株式會社 SEIWA LINE
第45義宗丸 M.V. "GISO MARU No. 45"
七月四日由天津新港抵港
七月五日收貨　六日開行
直放：西庇　古晉
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓二一〇至二一三室
電話：四四五七〇九、四三九五〇四　四四五六八九、四三三六四一

第七千山丸 M.V. "SENZAN MARU No. 7"
七月三日開始收貨
七月四日開行
直放：婆羅乃　詩巫
代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓二一〇至二一三室
電話：四四五七〇九、四三三六四一　四三九五〇四、四四五六八九

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
雪泥沙 M.V. "VANESSA"
六月廿三日由日抵港。
六月廿四日收貨，廿五日開行。
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓二一〇至二一三室
電話：四三九五〇四、四四五七〇九　四三三六四一、四四五六八九

風雲雷電

梁羽生

十二、虎穴會群英　李思南說明要見拖雷

剪長春強笑道：「李大俠說笑了。」心裏想道：「任你有天大本領，諒你也不敢單人匹馬闖進我們的大營。」

李思南面色一端，說道：「剪將軍，我說的是正經話兒，可不是和你開玩笑啊！」

剪長春心頭一凜，暗叫不妙。要知以李思南的本領，縱然不能闖進大營「搗亂」，但在這破廟之中，卻是足以制他死命。他只道李思南當真是要拿他消遣，不由得暗暗心慌。

李思南哈哈一笑，說道：「剪將軍，你放心，我雖然是要到你們那兒，但也不會找到你的頭上。」話中有話，即是說剪長春根本不配做他的對手。

剪長春又恨又氣，可是不敢透露出來，說道：「不知李大俠要找何人？我正要回營，讓我替你效勞，陪你找他好嗎？」心想：「只怕你不敢去。」

李思南淡淡說道：「這個人嘛，只怕你也不能輕易見得到的。」

剪長春身爲御林軍的副統領，即使是金國的皇帝，他要進見，也並不難，見李思南如此「輕視」他，不由得心中有氣，冷冷說道：「是那一位奢攔人物？」

李思南緩緩說道：「實不相瞞，我要見的是你們的國賓拖雷元帥！」

拖雷雖然不過是蒙古的元帥，金國的皇帝可是要看他的臉色的。何況對剪長春而言，拖雷乃是「上國欽使」，也是他的主子完顏長之的主子，他要謁見拖雷，的確是要比覲見本國的皇帝還難。

剪長春張大了口，「啊呀」一聲叫了出來。心中兀是半信半疑，但一時間卻是不知如何答話了。

李思南笑道：「或許拖雷不算得是什麼奢攔人物，不過卻是我的故交，難得有這機會，省得我到和林去找他了。」

李思南在成吉思汗生前，曾與拖雷有八拜之交。這件事情，剪長春當然不會知道，但無妄上人卻是曾經聽得他的師兄龍象法王說過的。

無妄上人連忙說道：「原來李大俠是要見我們的元帥，這可太好了。據我所知，拖雷元帥也是對你甚爲思念的。貧僧給你帶路如何？」這話當然乃是謊言，拖雷固然沒有和他說過，而據他師兄那裏打聽到的，拖雷對李思南是只有忌憚，只想擒他，那有善情？

（八五五）

分歧

亦超的母親生日，在酒家設宴。我們自然得去應酬一番。

我是最討厭這種應酬，但不得不去。

沒想到克柔也在座，我於是和他坐在一起。克柔家的老屋已經在拆了，改建十幾層的高價大廈。承建的建築公司就是亦超搞的。大股東是他的妻子和岳母。

以前和克柔那份同窗友誼，現在已經變了質。這其中，凌真的介入與退出，自是一個重要的因素，她使克柔在心理上有難堪的感覺，這份難堪，甚至影響了他對我的友誼。

但最重要的因素還不是這些。最重要的因素是我們在人生道路上的分歧。

早年的同窗生活，有一個階段，我彷彿和他一齊站在同一的出發點上，但不久之後，就各自……

芳鄰

海辛

半月掌篇

糟塌好土壤

陽光下，臉龐黝黑的老根揮動鋤頭，鋤鬆一坵長着三幾棵花生秧的泥土，顆顆粒粒的花生連着根鬚黏在黑土裏。

他說：「董先生，有你這樣好的校長管理學校，我才放一千個心，讓孩子去讀書！」

老董笑眯眯地打量着——和自己的孩子們蹲在一起撿拾花生的少年阿本說：

「那麼明年你讓老二也去我們中學讀書吧！」

「一定的，一定的。」老根說。

正在收拾白花生的老根媳婦插嘴：「阿本比他哥哥幸運，讀多了好幾本書。」

「老大去了做甚？」老董問。他撿到好幾粒花生，把根鬚扯掉，投進籮筐裏去。

小說林

出賣

實在，「鴨子」在台灣化了多少錢，竹節早獲得「情報」。這「情報」，一方面是這家公司在台灣的辦事處每天記錄「鴨子」行蹤的「情報」，一方面是另一些希望能投靠竹節的影界中人的告密。

在台灣，越來越多的各方人士日夕想着逃來香港，尤其是吃電影飯的。所以，碰上這樣可以討好竹節的機會，自然要動腦筋。

說不定這個所謂的編劇家剛剛拿了「鴨子」一筆編劇費，但才背過面，他們便向竹節之面告密了。

這些人的告密，固然爲了討好竹節，另外也是爲了本身利益。

「鴨子」所付給別人的酬金，常常是七除八拆，說定了這個劇本的劇本費港洋八千塊，他卻只肯給人家五千塊，再而下是四千塊或三千塊。但人們寫給他的單據，卻是不差分毫。即是說，「鴨子」在……

……子」看來，全是軟腰骨的削頭蟲，別說是五千塊，就是三千塊，到頭來還是乖乖的接受。

因此，當「作家」有爭論，說：「范老兄，你也曾經此苦痛，不諒不替我們着想呀？給我五千，要寫八千收據，這明明是……」

「哎喲！老弟，你想清楚沒有？這麼說，你是管到我頭上來了。一句話，要呢，依我的辦法，要呢，拉倒算了。」

「作家」顯出無可奈何的神情。「鴨子」接着說：「你這劇本，要沒有我這……只怕……只怕除了你自己，不容易有人請到呢。明明幫你忙，五千塊你要不要？」

此外，「鴨子」還……

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
卡羅鈴	CLAUDINE	日本	6月26	捷成
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	6月26	小山
夏蓮那士	HELENUS	英國	6月26	太古
施紐士吉	SINOUTSKERK	歐洲	6月26	寶隆
新東京	ZIM TOKYO	美國	6月26	新興行
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	6月26	華通
安利	PAGLOG UTILITY	金邊	6月26	中太
東騎	EASTERN RANGER	澳洲	6月26	渣甸
蘭娜碧琪	RAGNA BAKKE	星州	6月26	鐵行
美國金戈	AMERICAN LANCER	美國	6月26	美輪
溫高時	VAUCLUSE	歐洲	6月26	沙啫
伊利諾	ILLINOIS	美國	6月26	甸
士打自由城	STRAAT FREETOWN	高雄	6月26	渣華
天達洛	TINDALO	新加坡	6月26	勝利
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	6月26	海陸
香港美人	HONG KONG BEAUTY	美國	6月26	港郵
金寶	GOLDEN WONDER	上海	6月26	源源
鹿洲	LUK CHAU	台灣	6月26	太來
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	6月27	捷成
第二熊幸丸	KUMASACHI MARU No.2	日本	6月27	協成
容	E. YUNG	美國	6月27	港郵
黑羽山丸	MEGUROSAN MARU	日本	6月27	大阪
武友丸	TAKETOMO MARU	日本	6月27	協成
伏見丸	FUSHIMI MARU	日本	6月27	日郵
利里亞	LILIA	日本	6月27	東洋
出雲丸	IZUMO MARU	日本	6月27	日郵
井里汶丸	TJIREBON MARU	日本	6月27	日郵
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	6月27	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	日本	6月27	日郵
美上美	SUSANNE	曼谷拉那	6月27	興盛行
信東	SINCERE ORIENT	金邊	6月27	東海
大之拿	TUGELA	東加拿大美國東岸	6月27	百保利
南茜萊克	NANCY LYKES	高雄	6月27	總統
鄂拉	NARA	歐洲	6月27	鐵行
安多拿	ANDORRA	歐洲	6月27	寶隆
海洋	OCEANIC	曼谷	6月27	川崎
愛邊娜	ELPENOR	日本	6月27	太古
夏華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	6月27	捷成
伊利派來士	EURYPYLUS	馬尼拉	6月27	大西洋
寶星	STAR PROCYON	日本	6月27	福來
魯夫卑士德	RUDOLF BREITSCHEID	新加坡	6月27	東亞
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉	6月27	大工
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	6月27	捷成
維智	VENUS ARGOSY	椰加達	6月28	梓利
麗奧智	LAOMEDON	馬尼拉	6月28	太古
捷來	CHIEH LAI	台灣	6月28	明仁
八坂	YASAKA	日本	6月28	東洋
亞洲林	ASIAN LIM	日本	6月28	三利
麗打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉	6月28	捷成
台中	TAI CHUNG	台灣	6月28	順利
真實丸	SHINJITSU MARU	日本	6月28	小山
德成亞	TEVERYA	日本	6月28	新興行
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	6月28	日郵
福利	GREAT WELFARE	台灣	6月28	大信
紐列	NURITH	做力	6月28	新興行
巴拿馬	PANAMA	美國	6月28	海陸
兆星	LAO	日本	6月28	福來
和城	KOTA AMAN	天津	6月28	太平
牙買加丸	JAMAICA MARU	日本	6月29	川崎
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	6月29	川崎
古巴丸	CUBA MARU	日本	6月29	川崎
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	6月29	川崎
利雲來	RAVNAAS	波斯灣	6月29	百保利
士打林碧	STRAAT LOMBOK	新港	6月29	渣華
金石	GEMSTONE	新加坡	6月29	勝利
希多	HECTOR	英國	6月29	太古
新利大	NEW LINDA	曼谷	6月29	利通
岡治士丸	GANGES MARU	日本	6月29	大阪
邊古泉	BENCRUACHAN	高雄	6月29	邊行
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	南非	6月29	鐵行
邊尼維士	BENNEVIS	英國	6月29	邊行
林寶	FILOMENA LEMBO	意大利	6月29	天祥
長洲	CHEUNG CHAU	台灣	6月29	太來
中國熊	CHINA BEAR	南非	6月29	太平洋
思連快樂	GLENFALLOCH	英國	6月29	渣甸
泰來總統	PRES. TYLER	美國	6月29	總統
富利山	FLORISTAN	新加坡	6月29	百保利
香港真理	H.K. TRUTH	美國	6月29	港郵
豐山	HOUZAN	日本	6月29	協成
東方王牌	ORIENTAL ACE	台灣	6月29	港郵
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	6月29	海陸
江士旦丁	ST. CONSTANTINE	新加坡	6月29	百保利
百偉士泰	BAYERNSTEIN	馬尼拉	6月29	捷成
歐洲光榮	EUROPEAN GLORY	日本	6月29	永泰
東光丸	TOOKO MARU	日本	6月29	小山
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	6月30	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	6月30	大阪
淡路山丸	AWAJISAN MARU	日本	6月30	大阪
田島丸	TASHIMA MARU	日本	6月30	協成
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國西岸	6月30	川崎
勝吉	VICTORY MARCH	日本	6月30	中央
哥蘭加	GORANKA	[illegible]	6月30	[illegible]

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	6月26	寶隆
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	6月26	捷成
溫高時	VAUCLUSE	倫敦利夏化漢堡	6月27	沙啫
魯夫卑士德	RUDOFF BREITSCHEID	漢堡鹿特丹	6月28	東亞
出雲丸	IZUMO MARU	地中海	6月28	日郵
天達洛	TINDALO	漢堡歐洲	6月28	勝利
伊利派來士	EURYPYLUS	倫敦鹿特丹漢堡	6月29	大西洋
愛邊娜	ELPENOR	利物浦格拉斯高	6月30	太古
安多拿	ANDORRA	地中海	6月30	寶隆
邊古泉	BENCRUACHAN	倫敦漢堡	6月30	邊行
格連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	7月1	渣甸
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	7月2	寶隆
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡倫敦	7月4	港郵
山士堡	KAPITAN SHANTSBERG	漢堡歐洲	7月4	華林
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月6	邊行
福士	BETELGEUSE	的港來茲加	7月7	華林
運佳時	VOSGES	倫敦漢堡	7月7	沙啫
阿迪孟士達	ALDERMINSTER	地中海	7月8	大阪
迪斯高	DIXCOVE	利物浦	7月10	太古
湯士伯	TONSBERG	漢堡歐洲	7月10	寶隆
百偉士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	7月10	捷成
加賀丸	KAGA MARU	地中海	7月10	日郵
查理馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	7月12	川崎
加利路	CAPRIOLO	意大利	7月12	海運
拿地亞	NUDDEA	倫敦漢堡	7月16	太古
邊里治	BENRLOCH	倫敦漢堡	7月16	邊行
加巴亞	CAPRAIA	地中海	7月17	沙啫
夏華士泰	HAVELSTEIN	漢堡歐洲	7月18	捷成
伊利巴帝絲	EURYBATES	倫敦漢堡安特衛普	7月19	大西洋
大馬	TAIMYR	漢堡歐洲	7月19	寶隆
林寶士	LAMBROS M FATSIS	漢堡歐洲	7月21	勝利
士拉和	WLADYSLAWOWO	漢堡歐洲	7月21	天祥
威爾士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	7月21	川崎
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	7月22	寶隆
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	7月26	捷成
鄂拉	NARA	漢堡歐洲	7月26	寶隆

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
孟利怡美利	MAKEVERETT	吉大港仰光	6月27	福來
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	6月28	福來
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	6月28	太來
德成亞	TEVERYA	威布吉依力	6月29	新興行
三鷹丸	MITAKA MARU	波斯灣	6月29	日郵
兆星	LAO	波斯灣	6月29	福來
和城	KOTA AMAN	波斯灣	6月30	太平
岡治士丸	GANGES MARU	吉大港仰光	6月30	大阪
長春	EVER SPRING	波斯灣	6月30	大信
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紅海	7月1	大阪
湯瑪斯怡美利	THOMASEVERETT	吉大港仰光	7月2	福來
東城	KOTA TIMUR	波斯灣	7月3	太平
民城	KOTA RAKYAT	紅海	7月6	太平
三春丸	MIHARU MARU	科倫坡吉大港仰光	7月6	[illegible]
阿羅美亞	AL RUMAITHIAH	波斯灣	7月10	[illegible]
鴨脷洲	APLICHAU	紅海	7月10	太[illegible]

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大來第六	TA LAI No.6	新加坡	6月26	大源
[illegible]	ASIA RAN	新加坡	6月26	天祥
那智山	NACHISAN	新加坡巴生港	6月26	中央
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	6月26	順昌
卡羅鈴	CLAUDINE	新加坡印尼	6月27	捷成
扇山丸一號	SENZAN MARU No.1	雅加達	6月27	新盛
利里亞	LILIA	新加坡	6月28	東洋
汶萊第一	BRUNEI No.1	亞庇汶萊	6月28	華通
井里汶丸	TJIREBON MARU	新加坡雅加達泗水	6月28	日郵
協慶丸	KYOKEI MARU	新加坡	6月28	日郵
寶功	PARAGON	雅加達孟加錫	6月28	亞非
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	6月28	捷成
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡	6月29	源源
美上美	SUSANNE	曼谷	6月29	興盛行
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	6月30	川崎
亞洲林	ASIAN LIM	亞庇納閩	6月30	三利
安利	PAGLOG UTILITY	金邊	6月30	中太
華都南寶	WATUDAMBO	印尼	6月30	通裕
福星	GREAT STAR	雅加達泗水	6月30	新盛
安達	ENDURANCE	金邊	6月30	中太
信東	SINCERE ORIENT	金邊	6月30	東海
歐洲光榮	EUROPEAN GLORY	新加坡巴生	6月30	永泰
勝吉	VICTORY MARCH	新加坡巴生	7月1	中央
金福	KIM HOCK	新加坡檳城	7月1	源源
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	7月1	捷成
東光丸	TOOKO MARU	新加坡	7月2	小山
田島丸	TASHIMA MARU	新加坡巴生港檳城	7月2	協成
長城	KOTA PANJANG	新加坡檳城	7月3	太平
國華	KWOK WAH	西貢	7月3	建華
利通	JAGUAR	西貢	7月3	利通
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	7月3	海陸
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	7月3	順昌
斐濟	FIJI	新加坡巴生港	7月3	中央
第七扇山丸	SENZAN MARU No.7	汶萊詩巫	7月4	海聯
華東本尼	WATAMPONE	印尼	7月6	通裕
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	7月6	東洋
照南丸	SHONAN MARU	新加坡	7月6	東洋
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	7月6	天祥

台灣·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
海龍	HAI LONG	基隆	6月26	東海
三大利	STA. MARIA	關島	6月27	偉岸
航友	GRAND NAVIGATOR	高雄基隆	6月27	海陸
東富	TUNG FAU	基隆	6月27	東海
海洋	OCEANIC	日本	6月28	川崎
興美捷成	HEINRICH JESSEN	神戶橫濱	6月29	小山
海王	HAI WANG	基隆	6月30	東海
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	日本	6月30	大阪
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	6月30	渣甸
林寶	FILOMENA LEMBO	日本	6月30	天祥
永寧	WING NING	關島	7月1	聯泰
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	7月1	大來
滙來	HUEI LAI	基隆	7月2	東海
于占馬	UJAMAA	日本	7月2	渣甸
加華利路和	KAVALEROVO	那可霍	7月2	柏力治

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
黑羽山丸	MEGUROSAN MARU	羅倫梭馬貴士	7月28	大阪
協慶丸	KYOKEI MARU	東非	6月28	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	西非	6月28	日郵
士打道華	STRAAT TOWA	南非	6月28	渣華
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非	6月28	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	6月29	川崎
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	東非	7月1	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	7月1	大阪
士打林碧	STRAAT LOMBOK	東非	7月1	渣華
夏威夷丸	HAWAII MARU	羅倫梭馬貴士	7月1	大阪
長洲	CHEUNG CHAU	東西非	7月2	太來
壯維	JOINVILLE	西南非	7月6	沙啫
箱根山丸	HAKONESAN MARU	西非	7月8	大阪
日出丸	HIDE MARU	南非	7月8	大阪
愛比蘭	ELBELAND	南非	7月8	渣甸

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
出口優勝	EXPORT CHAMPION	紐約	6月26	和捷
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州	6月26	總統
華盛頓	WASHINGTON	西雅圖溫哥華	6月26	渣甸
墨西哥	EL MEXICANO	加州墨西哥	6月26	大阪
東方嘉年華	ORIENTAL CARNAVAL	溫哥華	6月26	港郵
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	6月26	海陸
亞比亞	ALBIA	紐約	6月26	東源
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	6月27	新興行
渣拿士美	JALARASHMI	加州溫哥華	6月27	華林
美國金戈	AMERICAN LANCER	加州溫哥華	6月27	美輪
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	6月27	港郵
伏見丸	FUSHIMI MARU	紐約	6月28	日郵
巴拿馬	PANAMA	美國	6月28	海陸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約	6月28	捷成
海洋	OCEANIC	中南美洲	6月28	川崎
東方友華	ORIENTAL AMIGA	墨西哥灣	6月28	港郵
南茜萊克	NANCY LYKES	墨西哥灣	6月28	渣甸
蘭娜碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	6月28	鐵行
中國熊	CHINA BEAR	加州	6月29	太平洋
菲巴丹	PHIL. BATAAN	沙灣拿紐約	6月29	大工
伊利派來士	EURYPYLUS	紐約	6月29	大西洋
嘉利	KATHERINE	紐約	6月29	港海
香港榮華	H.K. GRACE	紐約查里斯頓	6月29	港郵
福他利奧	FROTA RIO	南美洲	6月29	美邦
東方王牌	ORIENTAL ACE	加州	6月30	港郵
牙買加丸	JAMAICA MARU	蒙特利爾多倫都	6月30	川崎
維智	VENUS ARGOSY	查里斯頓紐約	6月30	梓利
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	加州溫哥華	6月30	川崎
麗奧智	LAOMEDON	美加美沙灣拿	6月30	太古
江士旦丁	ST. CONSTANTINE	溫哥華委內瑞拉	6月30	百保利
台中	TAI CHUNG	洛杉磯溫哥華	6月30	順利
福利	GREAT WELFARE	紐約	6月30	大信
富利山	FLORISTAN	紐約波士頓沙灣拿	6月30	百保利
古巴丸	CUBA MARU	加勒比海	7月1	川崎
哥蘭加	GORANKA	[illegible]溫哥華	7月1	[illegible]利
金石	GEMSTONE	紐約波士頓	7月1	勝利
自由經銷商	LIBERTY RETAILER	波士頓紐約	7月1	中南
佐渡春丸	SADOHARU MARU	紐約波士頓	7月4	山下

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	新西蘭	6月26	太古
萬流	WANLIU	澳洲	6月26	太古
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	6月29	渣甸
東騎	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	6月30	鐵行
安道士	ANDROS	澳洲	7月2	福來
桂林	KWEILIN	澳洲	7月2	太古
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	7月5	太古
明利	MINLLY	澳洲	7月5	天祥
山西	SHANSI	新西蘭	7月6	太古

海天集

再談社會制度與污染

董思

我國在三廢方面上推行綜合利用三廢運動，對消除公害，避免污染環境。這與排撫的出發點，是為了替人民興利除害，至於是否有利可圖，是否花費的代價過大，則還是次要。我們這樣做，是因為我國是社會主義制度，考慮問題是從人民的利益、人民的需要出發的。

反觀西方世界就不同了。在那邊，操縱企業經營大權的是壟斷資本集團，控制各級政治機構的也是這個集團。他們對一切經濟、設施的考慮，只着眼於利潤的高低和設施的花費不化算上面，而不顧及人民的利益和需要。在這個基礎上，有害的物質便被任意地排放到天空、地面、海中，造成環境污染日益嚴重。我們所能做到或正在做的，他們就辦不到。

這裏舉幾個例子：

西方大都市的空氣污染，一個主要成因在於汽車排出的尾氣太多。為了消除汽車尾氣的散佈，人們曾經談到辦法之一，乃是用電力推動「汽車」，這樣就可以大大減少尾氣對環境的污染。但是推行電動車的辦法，近年變成沒沒無聞。人們還以為這是技術問題。其實，問題出在社會制度上面。根據美國方面科技材料，說明電動「汽車」的製造，不但在技術上已經沒有問題，而且成本較低，使用上十分可靠，是可以代替汽油的小型汽車的。

電動「汽車」的構想在西方遭到了扼殺，實際上是因為汽車工廠是西方國家的一個主要企業，壟斷資本集團在這方面已經投入巨額的資金和設備，一旦改為生產電動「汽車」，以前的投資和大批設備就要報廢，須得另起爐灶，從頭做起，這對壟斷集團是一筆大損失。不但汽車製造廠受到影響，還牽涉到西方財閥手中的汽油銷售網和汽車修理站。這些企業自然不甘受到損失的，在它們的推動下，電動「汽車」的芻議，便被凍結。

目前，在標榜同污染作鬥爭的美國，對汽車工業採取的措施，是要求製造尾氣污染空氣較少的汽車。這是否能夠實現？美國現政府也認為汽車污染程度不高時期的到來，還是九十年代的事情呢！電動「汽車」既被扼殺，人們還得繼續忍受汽車尾氣對空氣的污染。

加緊推動利用三廢（廢氣、廢液、廢水）運動，對保護和改善人類環境是能夠起重要作用的。但是問題出在這種廢物利用的生產方法是否有利可圖上面。美國「新聞週刊」最近報道方面的例子：

在煉油、煉製天然氣和其他工礦企業中，有大量的硫從廢氣中被回收，這對消除空氣中含硫量是起着良好作用的。可是在美國，壟斷資本集團認為被回收的硫過多，供應量一增加，會造成硫的市價下跌。因此，美國廠礦主人對於從煙囪中回收硫，已經不感興趣了。

回收玻璃瓶重新回爐製造新瓶，這對減少都市垃圾是不無小補的。在美國伊利諾斯州有一個廠主投資一百三十萬美元開設這樣的一家工廠。最近這個廠主嘆起苦經來，說他做了虧本生意。

有些美國廠主埋怨回收廢品不如乾脆用新原料來得化算。例如美國火車對運輸銅塊的收費要比廢銅運費便宜百分之六十；運一噸瓷箱紙張，比運一噸廢紙的運費便宜一半。這樣一來，工廠不大願意利用廢料來再生產了。

不合理的社會制度，對維護人類環境，起了障礙的作用。

樂與技

三部嶄新的音樂作品

金建

最近，三部音樂紀錄片——鋼琴伴唱「紅燈記」、「黃河」鋼琴協奏曲，交響音樂「沙家浜」，只作早場放映，聽說很可能會在正場上映的。這幾場優先場，都已經深深吸引了音樂愛好者的注意了。

這都是標革命之新，立民族之異的作品，每一部的內容、含意、藝術方法與表現方式，都可以詳為研究，細緻探討，但要理解一個新鮮事物並不容易。

但我們音樂愛好者是用非常熱情的態度來迎接這些音樂作品的：我們的音樂創作不能老跟着別人的屁股跑，十八九世紀的古典音樂已經油盡燈枯，二十世紀新興的「現代」音樂，反映着資本主義制度的沒落而日趨墮落。只有毫無民族志氣與西洋的盲目崇拜者才會在目前的情況下死抱着洋框框不放，不思進取。

社會主義祖國的文藝事業是堅守着自己的路線和方向的，它要走我們自己的路，但並不排外，更不放棄傳統，西洋有好的東西，我們加以借鑒，傳統上的精華，我們也要吸收，這就是堅持「洋為中用」，「古為今用」的原則。我們的文藝事業是百花齊放的，我們對文化的需要也是異常廣泛和豐富的，我們既有民族傳統的各種藝術；也有借鑑自西洋的各種類型的音樂形式，「鋼琴伴唱」，協奏曲，交響音樂，這都是西洋音樂的重要體裁。過去，無論中外，這都只是少數人的消遣品，在現代中國，這類體裁，都已成為向千百萬人普及的藝術形式了。

「鋼琴伴唱」，在西方，曾是「藝術歌曲」的重要表現方式，即歌曲（聲樂）和鋼琴藝術的密切配合，互相襯托。我們的聲樂家與鋼琴家曾合作表演過這種「藝術歌曲」，但今天我們用革命現代京劇的「語言」來處理鋼琴彈奏，並伴奏了（注意：京劇的伴奏是有特殊學問的）革命現代京劇的唱腔，這是一種全然嶄新的鋼琴和聲樂、文學上的獨具色彩的結合，有這種民族的嶄新的作品，深深地令人自豪。

協奏曲、交響音樂，是西方音樂最具規模，最具哲理，最富傳統的作品，但我們的「黃河」、「沙家浜」這些新型的管弦音樂，既吸取了西洋管樂的有益經驗，而且在形式上大有革新、發展，這也是令人足以自豪的。

「沙家浜」這部交響音樂，開拓了交響樂與器樂「交響」的新領域，創造了新型的民族合唱（不論和聲、複調與合唱的韻調和氣勢、行腔和咬字）藝術，這是新學派、新創造。

歷史是發展的，變化的規律是推陳出新。對於這種生根於我們民族、立足於勞動人民的新創作，我們高舉着雙手，熱烈歡迎。

東翻西看集

伏特加酒有罪嗎？

龔念年

酗酒現象在蘇聯成了棘手問題。伏特加酒成了代罪羔羊。

蘇聯當局最近又頒下一條命令，說是要與酗酒現象，進行作戰，要求一切宣傳機構「使用一切機會、一切可能性，來宣傳酗酒現象的不當。」

酒不醉人人自醉。到底酗酒現象是怎麼來的？蘇聯這條命令沒有解答。

有的只是無數項限制，不僅速販售，就是連生產各種伏特加酒，都加上許多框框，有的甚至要停產了。

這個框框的目的是要取締「綠龍」。什麼叫「綠龍」呢？就是一種廉價伏特加酒。這種酒喝起來雖然便宜，醉起來卻更快更厲害。

單是普遍酗酒，個個進入醉鄉，問題已經嚴重，再加上醉酒以後引出的事故，那就更加成為難以醫治的社會問題。

蘇聯的報章雜誌上有些統計，列舉酗酒的後果，要求人們注意。例如，蘇聯的兇殺種種案，有六成是那些酗酒以後的人經手的，百分之四十八的交通事故，起源於飲酒過多的駕車人。

不經告假而曠工的人，有百分之九十是因為前一天狂飲。百分之七十工傷事故的出現，也是由於酒後行動失去控制。

真正上好的伏特加酒並不是一般蘇聯人能夠買得起的，也並不是他們所能夠買到的。上好的伏特加，只能在莫斯科等城市的高級餐廳飲到。一般人能夠喝的只是「綠龍」，於是醉酒的速度和效果就更加加倍。

這一次，蘇聯當局的宣布，主要就是針對此事。它宣布，在一九七二年至一九七五年之間，減少伏特加的產量，增加汽水、果酒和啤酒的產量，而且要完全禁止生產原為「公衆消費」的五十度和五十六度的伏特加酒。（這兩種是蘇聯各地普遍出售的最強烈的酒）。這就是說，「綠龍」要完全停止生產，至於那些高級伏特加酒，則還要照樣出廠，由不屬於「公衆消費」的特權階級，照常消費。

不能從人的思想上改正酗酒，反而走上了禁止造酒的一途，這種因噎廢食的辦法，只能是無計可施、不得不出此下策的一種反映。

蘇聯人民本來就愛喝酒，有人說，一來是由於他們性格豪放，二來是由於天氣寒冷。不過，愛酒與酗酒不同。酗酒現象的普遍出現是近年來的事情，而且其情況被一家西方報紙的記者比喻為「滾雪球」，亦即有如滾雪球一般，越滾越大。

蘇聯當局下令禁止酗酒，這已經不是第一次。而且過去也曾經採取過一套又一套的辦法，它曾經宣布對酗酒後的犯罪者加以嚴刑懲罰的條例。它曾經宣布嚴格限制販售伏特加酒的時間和地點。它曾經宣佈提高各種酒類的售價。

它甚至曾經宣布，如果在公衆場所（諸如火車站、公園、戲院、市場等地）發現酩酊大醉的酒徒，便就地罰款。有些工廠還把酗酒的工人解到「工廠法庭」去審問，把他們的照片刊登在廠報上。

然而，這一些措施並沒收到預期效果，報紙上不斷刊登讀者的投訴（大多數是婦女們談自己的丈夫），說酗酒引起的鄰里、家庭、婚姻問題越來越多。還有一名小學生寫了一封投書道：「並不是爸爸一個酗酒，媽媽也是一樣。」

一個蘇聯工人對西方記者表示，「用酒價猛漲的辦法限制飲酒，其後果，並不在於酒，而在於開支。大家所喝的數量還是一樣，不過只多消耗了工資。」問題在於這個工人雖然沒有說，卻不難從蘇聯近年出現的社會現象看清。

蘇聯當局前些年宣稱，「日子過得越來越好了」，所以採用了每週五天工作制。那裏的日子是否真的「過得越來越好」，自己的日子如果好了，今後又該如何打算，這一些，且不提它。只拿「少做工夫，多嘆世界」的五天工作制的後果來說，卻是越來越壞。五天工作完畢之後，第六天是喝酒，第七天還是喝酒。到了下一週回到工作崗位上時，雖或不曾酩酊大醉，也必然是酒意未退，工作效率越來越低。蘇聯有人指出，蘇聯的國民經濟計劃有許多指標未能完成，酗酒現象的出現，就是原因之一。

酗酒現象雖然嚴重，這個現象到底是怎樣來的呢？一個西方記者這樣寫道：蘇聯人民尤其是對於政治的不加注意，對於越南問題漠然視之，已經達到了令人吃驚的程度。他們已經由於這多年來的[illegible]，不願意輕易就問題發表意見。固然有一批知識份子表現了反體制的行動，他們畢竟是少數中的少數。人們不應對於這一股力量予以過多的強調。

這一名記者雖然寫下了他所看到的這一現象，他在結論中還是這樣寫道：但是，蘇聯人民是不會永遠長期如此的，[illegible]還是要出現的。他這句話，倒是與魯迅先生的名句「於無聲處聽驚雷」，頗有相似之處。

醉人的是酒，喝酒的是人。說來說去，問題並不在於酒，而在於喝酒的人。從酒瓶裏尋找快樂，日日酗酒，那如果不是苦悶的象徵，便是失掉了理想。有着幾十年革命傳統的蘇聯人民，[illegible]的現象，現在的蘇聯當局始終不願溯本窮源，提出解釋。其實，這種逃避的態度，也正是問題的最好解釋。

[illegible]名。伏特加酒無罪，有罪的是使得許多蘇聯人民走上酗酒一途的那些人。限制和禁止生產伏特加酒是否就能減少蘇聯的酗酒現象，減少了蘇聯的社會問題，解決蘇聯的生產問題，事實是會做出答覆的。

大公園

颳風冷雨

一字咁淺

工商業樓宇租金不予管制。殆與拍賣地皮刺激更好條件有關。

咁又唔同

醫務處處長警告，雨災可能帶來疫症。其實正確地說是：雨災過後如不加緊做好善後工作，可能帶來疫症。

行頭執輸

星洲行新例，長髮青年到政府各部門辦理手續要排龍尾。此舉是否針對長髮青年要走在「時代的前頭」的心理弱點？

方土志

魚米之鄉話太湖

圖：陳全　文：道明

太湖流域北接長江，南到杭州，西界茅山、鎮江，東臨黃海與東海，面積約四、五萬平方公里。全境地勢低平，海拔在十米以下，共有湖蕩二百五十多個，河港長度達四萬公里以上。在這片水鄉中，山丘散佈，如青浦佘山、無錫惠山、常熟虞山、蘇州虎丘靈岩山等。這些山丘，雖然不高，但與平原、河湖相映，更增加了江南風光的綺麗景色。

太湖流域位於長江下游，處在寧、滬、杭三角地帶之內，狀似三角形，因此也稱為長江三角洲。流域之內氣候濕潤溫和，四季分明，雨量充沛，灌溉水源豐富，生長季節較長，為作物提供了極有利的生長條件。加以土層鬆軟深厚，本來就很肥沃；又經久種水稻，土壤已轉變為水稻土，更為肥美，具有發展農業的極為良好的自然地理基礎。在當地勞動人民辛勤的經營下，這裏的農業經濟自古即負有盛名。從附近「常熟」、「太倉」、「不興」（嘉興的舊名）等地名即知其稻米產量的豐盛。古代大運河的「漕運」就是在這個基礎上經營的。

太湖流域人口密集，墾殖歷史悠久。水田在耕地面積中佔絕對優勢。它是江南最重要的糧棉產區之一，在糧食生產上，它是一個稻麥兩熟區；夏收糧食作物主要是大麥、小麥和元麥，秋收作物主要是水稻。近年雙季稻已有增加，多集中在太湖以南，以浙江北部杭嘉湖平原為最多。

經濟作物中以棉花、油菜、麻類為主。太湖流域的棉田，大部分分佈在上海、南通、無錫、常州等棉紡織工業中心的周圍，是長江下游棉區的精華所在。太湖流域的油菜種植面積也很廣，多與水稻輪作。麻類中以黃麻為主，多分佈在杭嘉湖平原，產量居全國首位。

太湖流域的蠶絲生產，產量冠於全國，居四川、珠江三角洲等三大蠶絲產區之首。杭嘉湖地區桑園面積約為浙江全省的一半左右，蠶絲生產是當地農村的主要副業。

以太湖為首的大小湖泊，與長江下游的大小河流渠道，是發展淡水魚業的基地，目前它已成為全國淡水魚高產區之一。所產的魚種以鯽、草、鰱、鯿為主，並有不少美味特產，如鎮江的鰣魚、陽澄湖的大蟹，太湖的銀魚等都是膾炙人口的。

由於太湖流域自然條件優越，加上人們長期改造自然的努力，使平原土地與江河湖泊農業得到充分利用，物產富饒，因此被稱為「魚米之鄉」、「絲綢之府」。

太湖流域

此時此地

人禍是主要的

廣東先生

暴雨成災，死人無算。秀茂坪雞寮安置區有近百間木屋數百人慘遭毀家、活埋或失蹤。

據一些老街坊說，十多年前，秀茂坪這個地方叫做「掃墓坪」，是一個荒蕪的山坡，很多墳墓。其後有關當局依着山勢，逐級建成了徙置大廈。上面有一條水坑，山水沿坑滾滾而下，每逢暴雨，山洪暴發，勢若奔騰，乃用泥土將水坑填平，再埋下了兩道暗渠疏水。暗渠依着陡坡，從秀茂坪伸到雞寮災場，直通出海。然而，人謀不臧，粗製濫造，安置區之釀成巨禍，就是因為缺乏良好的排洪設施，所謂加固的山坡亦難保險，一經暴雨沖擊，乃成不可收拾之勢。

所以，雞寮安置區的一場浩劫，雖屬天災，仍是人禍，而且人禍是主要的。加固工程馬虎，泥土鬆弛，斜坡出現崩瀉，一場暴雨，近百間木屋，正在山洪出口之處，首當其衝！正如一個建築工人所說的那樣：「將一杯水倒向泥堆中，也會沖成小坑，何況是一連數天的暴雨！」

居安思危，乃所以防患於萬一也。雞寮安置區的居民，則恰恰相反。他們在出事之前，已經發現陡坡常有泥沙和山水沖下，自感身處險地，居危思安，因而在早些時候，有一位操上海口音的居民，前往附近一戶人家借用電話撥去「九九九」，說那個地方十分危險。對方則謂已經派人看過，證明「安全」。當打電話的人離開之後，這戶人家的電話又響了起來，對方在查問是否有人打過報警電話。戶主據實回答後，對方竟出言警告說：「打「九九九」的上海佬是「黐線」的，以後別再借電話給他！」那知僅僅隔了一夜，終於山崩地陷，那個被「斥」為「黐線」的居民也失蹤了。

這件事情，充份看出了有關當局對居民的所謂「安全措施」，原來竟是如此兒戲；其嚴重性可說已達到了「草菅人命」的程度。這些天來，災場發掘工程之緩慢，使到災民已有怨言；所謂善後工作「全力以赴」，那也只好等着瞧吧！

天中地

雷暴

周丁

帶來災害的雷暴是由[illegible]發展的「積雨雲」所形成的。從積雨雲降下猛烈的陣雨，有時還可能還挾帶着冰雹；同時閃電，雷鳴，而閃電的巨大的熱能，又造成了空氣膨脹便產生了雷。

雷暴的發展有兩個必須的條件。第一是要有充足的水份供應，以便積雨雲的形成；第二是要有溫度的高速「遞減率」，以便產生一種至少在一千呎高處的強烈上升氣流。

雷暴在赤道地區比在地球中緯度和高緯度地區更繁密，也更嚴重，因為那兒提供了更多的必需條件。

桑椹蜜寧神安眠

鍾庸

桑椹，就是桑樹的果實，又有人又稱為「桑仔」，成熟時外形有點像紅莓，未成熟時青白色而味酸。熟透的桑仔味甜而微帶酸味，是一種沒有外殼的漿果，據分析，桑椹含有紫色、黏液質、葡萄糖、有機酸等成份。鄉家桑樹有桑椹，只要熟到呈紅色或紫黑色，食之無任何禁忌。

在藥用上，桑椹有補腎、養血、祛風的功效。通常可用作滋養強壯劑，又能治習慣性便秘。

本草備要說：「桑椹甘涼，到五臟關節，安魂鎮神，聰耳明目，生津止渴，利水消腫，烏鬚。曬乾為末，蜜丸良。取極熟者，濾汁熬膏，入蜜煉稠，點湯和酒並妙。入燒酒經年愈佳。」中藥學家李時珍說：「桑椹實能解中酒毒，釀酒服，利水氣。」

明代繆希雍關於桑椹的效用，有這樣的記載：「桑椹者，桑之精華所結也，其味甘，其氣寒，其色初丹後紫，味厚於氣，合而論之，甘寒益血而除熱，其為涼血、補血、益陰之藥無疑矣……陰不足則關節之氣不通，血生津滿，陰氣長盛，則血氣自通矣。熱退陰生，則肝心無火，故魂安而神自清寧……」

民間習慣用桑椹浸酒以補血，謂桑仔酒可以開胃、明目、好睡、清潤除燥。還有人認為老人經常飲用桑仔酒，能使白髮變黑。但我認為，這可能是比較誇張的說法。

近代中醫藥界，有謂桑椹是「眼疾」良藥，如沙眼、赤目、畏光、流淚、視力衰退皆可服用。又說，患有瘰癧結核，服用桑椹製膏，亦有療效。

桑椹是補血、寧神的藥物，看來是沒有疑問了，而且無論生食、浸酒飲、熬膏服用皆一樣有效。現在祖國中藥用桑椹作為治病或保健用途者，實在方便，因為內地已將桑椹製成桑椹蜜。

國產成藥「桑椹蜜」，是糖漿劑；用桑椹配合蜜糖製成，沖開水乃可飲用，味道甜潤可口，老少咸宜，任何體質之人服用，皆有益而無礙。

桑椹蜜，有消除大腦疲勞的功能，因此對於失眠、精神不安、食慾不振、腦力衰退之類神經衰弱疾患，無論新症久病，療效不錯，目無副作用。平日作為滋養強壯劑服用，於精神體力甚有好處。

開工（木刻）東初作

西窗影話

「雪山盟」

(The Snow of Kilimanjaro)

害茜子

「雪山盟」，是一九五二年的出品。導演是亨利・京。

他在同年，導了一部「錦繡人生」（O'Henry's Full House），是歐・亨利短篇小說改編的故事集。由韓素英小說改編的「生死戀」（Love Is A Many Splendored Thing）也是他導演的影片。

那時候，在美國影片裏，還沒有把愛情與性慾混為一談。

那時候，女演員在銀幕上，連襯裙都不肯要讓觀衆看到的。

這部「雪山盟」的藝術風格，大致上跟那兩部影片近似。

大體上說，他只是一個筆觸比較細緻的說故事的人，並且善於刻劃女性的感情，容易抓住女性觀衆的興趣。

「雪山盟」影片原名，叫做「基利孟虾羅之雪」（The Snow of Kilimanjaro），是海明威同名小說改編的。

基利孟虾羅，是非洲最高的山，海拔一九，七一〇呎。影片提出這麼一個「謎語」：在基利孟虾羅積雪的山峯上，有一具豹的僵凍的屍體，沒有人能夠解釋道一頭豹，在那麼高的山上，尋找的是什麼。

影片在對白中，是解答了這個謎語的。說是道頭豹是追蹤了錯誤的線索，所以失落在那麼高的雪山上。

但是實際上，這部影片，並沒有傳達出海明威原著的真意，看起來，只是一般的戀愛故事而已。

影片中分段敍述了男主角的三段愛情。格力哥利・柏爵演一個小說作者。女主角有阿娃・嘉娜和蘇珊・希活等人。故事背景，在非洲、馬德里、巴黎等地。

（日）松本政喜著　[illegible]年譯

四四　在橫濱山下碼頭

為什麼中央情報局要租賃羅蘭斯的鄰宅呢？其目的是要裝置竊聽器。這座鄰宅與羅蘭斯的住宅相距只有一米，在羅蘭斯夫婦出外旅行等等的時候，裝置竊聽器，以中央情報局的技術來說，乃是可能的。計劃固然如此安排了，但那一年，羅蘭斯並沒有回國（英國），而一直住在那裏，我們的計劃以失敗而告終。

到了一九六二年春天，羅蘭斯回英國去了。怎知，轉眼之間，就有一個不知何許人的外國人，似乎是早就等待一般，搬了進去。山田指示說「不必調查，不要加以任何干涉。」照這樣來看，這個外國人分明就是中央情報局派去的技術人員（間諜）。

十月、十一月，將原有的調查反覆進行，到了十二月，又對丸大廈三四三號的戈爾德・林（美國人）所使用的中央郵局私人信箱進行調查，對武藏野三鷹郵局的郵務員工作進行調查。整個一九六一年，就是如此忙忙碌碌中過去了。

對羅蘭斯的調查進入第三年，迎來了一九六二年的春天。這是同去年一樣，致力於跟蹤、監視等等。接連出現的有關人物，都是美國人，為此，又奉令調查外國人登記表、旅館住客名單。

七月二十一日，正在林蔭之中，山田來了指示，說是：「羅蘭斯前往橫濱市山下碼頭。你要馬上趕去。這件事有些奇怪。到了那裏，你要把所有駛出的船隻都調查清楚。說不定，他上了那一艘船。」那天是星期日，我連中飯都沒有吃，就不得不出發了。

山下碼頭有兩艘美國軍用船泊在那裏，起重機把看來是軍需品的貨物陸續卸下來。工作人員很多，但都是一般人的模樣，始終沒有發現羅蘭斯。因為是星期日，船公司寫字樓都不辦公，說是調查，其實是白白浪費了一天。

第二天，二十二日，再往山下碼頭。從七月十九日到七月二十三日，離港口船隻約一百艘，出國人數約三百名（幾乎都是貨船），經過調查，既無羅蘭斯的名字，又無類似他的人。我在其中發現，有一艘KIL公司的瑪西勞斯號（貨船）於二十二日上午八時由山下碼頭離開港口。二名乘客之中，有一名是目前香港的加拿大人蓋治（三十九歲），不甚要緊的人。我在移民局特別注意到二十一日有一艘離港的KSL公司波邦克號（貨船），經過調查，也沒有羅蘭斯的姓名。

這時，我突然起了疑問：「怪啊！山田是怎樣知道羅蘭斯的行動呢？」山田如果知道，便必須有一個另外認識羅蘭斯的人才行。我想了一陣，自己點了點頭，「原來如此！」我回想起，今年一月初，克拉克對我說，「羅蘭斯寫字樓也許會招請女子辦事員。要是招請的話，就會登廣告，你在東京各大報章的廣告欄裏注意一下。」（山田當時臨時回國，由克拉克代行職務。）

紐約・大華・金冠　利舞臺・海運　普慶・珠江

連日狂滿　今天續映　紐約　新苦情狂

利舞臺　公演粵劇　今晚八點正　情僧偷到瀟湘館

海運　今天四場　時間：兩點半　五點半　七點半　九點半　雪山盟

普慶五場　珠江四場　映期無多・欲看從速　鋼牆鐵壁的永靈　小龍子姑娘

百樂門　今天續映　新世界發行　有聲有色超新片巨片　雲雨動春心　明早場十一點半　辣手奪狐狸

分類廣告

做數報稅　專理工廠私人報稅工作　電話：K八四三三九六八七

遺失聲明　茲遺失長沙灣道新華銀行活期存款二八四五號存摺　特登報聲明作廢　區冰啓

遺失聲明　茲遺失交通銀行灣仔辦事處第六四二一號活期存摺及印鑑　除向該行掛失外　特此聲明作廢　黃來英啓

遺失聲明　茲遺失交通銀行灣仔辦事處第五四五二號活期存摺　除已向該行掛失外　特此聲明作廢　蔡添芳啓

遺失聲明　茲遺失華商業銀行灣仔辦事處第13824號存摺活期存款取款用方形圖章一枚除已向該行辦理掛失手續外特此聲明作廢　劉春花啓

中醫教授　蔡啓超　主診　內外・男婦・雜病　頑症

中醫　鍾庸　新遷地址：中環永吉街十二號二樓　陸羽茶室左鄰　時間：上午十時至下午二時；下午四時至六時（星期六下午及星期日休息）　電話：四三八八[illegible]